

D**Wichtige Pflegehinweise**

Bitte beachten Sie die wichtigen Pflegehinweise auf unserer Internetseite

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**GB****Important care instructions**

Please note the important care instructions on our website

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**FR****Instructions d'entretien importantes**

S'il vous plaît noter les instructions de soins importants sur notre site Web

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**IT****Importanti istruzioni per la cura**

Si prega di notare le importanti istruzioni per la cura sul nostro sito web

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**NL****Belangrijke zorginstructies**

Let op de belangrijke zorginstructies op onze website

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**CZ****Důležité pokyny pro péči**

Vezměte prosím na vědomí důležité pokyny pro péči na našich webových stránkách

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**PL****Ważne instrukcje dotyczące pielęgnacji**

Zwróć uwagę na ważną instrukcję dotyczącą pielęgnacji na naszej stronie internetowej

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**SK****Dôležité pokyny na starostlivosť**

Dbajte na dôležité pokyny týkajúce sa starostlivosti na našich webových stránkach

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**HU****Fontos kezelési utasítások**

Kérjük, vegye figyelembe a honlapunkon található fontos kezelési útmutatót

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**RO****Instrucțiuni importante de îngrijire**

Rețineți instrucțiunile importante de îngrijire de pe site-ul nostru

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**TR****Önemli bakım talimatları**

Lütfen web sitemizdeki önemli bakım talimatlarını dikkate alınız

www.till-hilft.de

Pflegehinweise

**RU****Важные инструкции по уходу**

Обратите внимание на важные инструкции по уходу на нашем веб-сайте

www.till-hilft.de

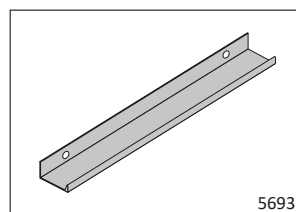
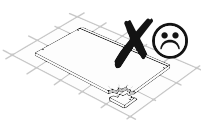
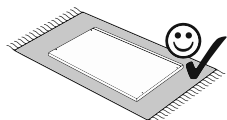
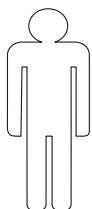
Pflegehinweise



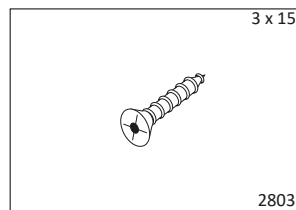
www.till-hilft.de



89952.330

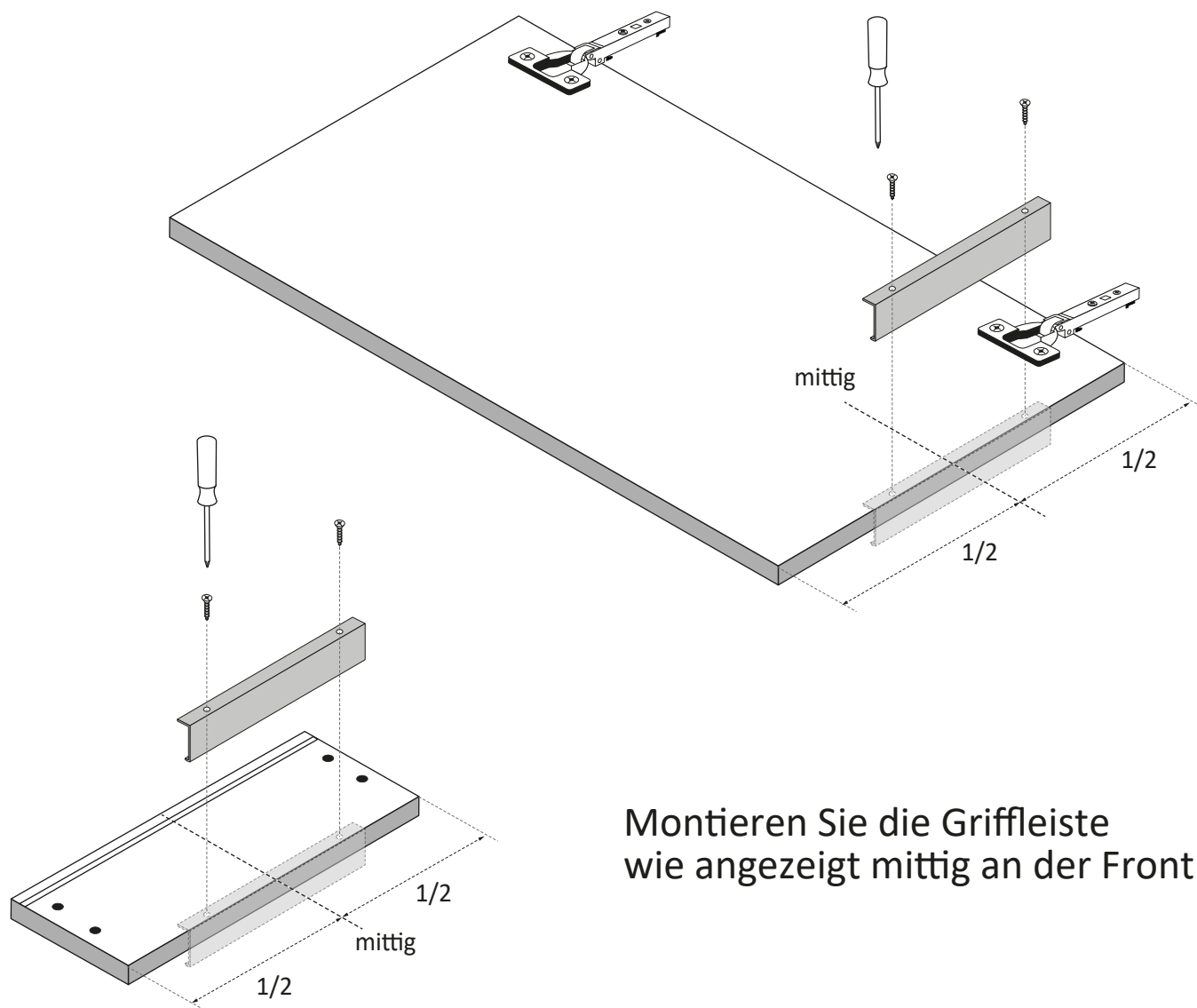


5693



3 x 15

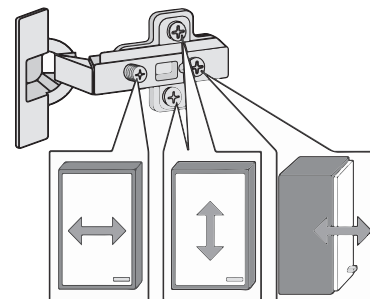
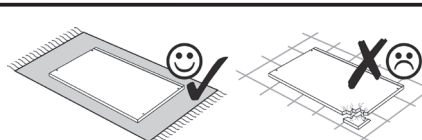
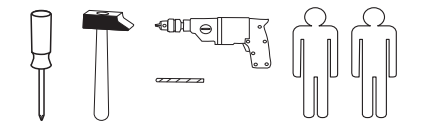
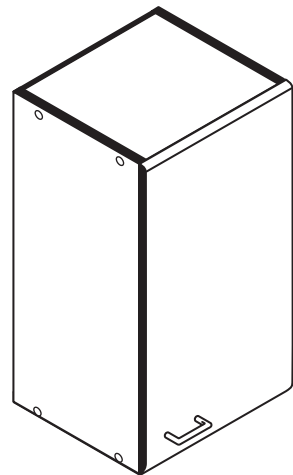
2803



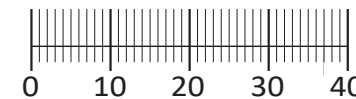
Montieren Sie die Griffleiste wie angezeigt mittig an der Front!



87020.530



1 8 x	2 8 x 2827	3 2 x 1503	4 2 x 1611	5 1 x
6 2 x	7 2 x 4 x 9	8 1 x 5 x 30	9 4 x 3,5 x 15	10 2 x 10mm
11 4 x 5/5 x 16 2821	12 2 x 5,8 x 55 2840	13 2 x 8 x 30 2842	14 1 x R 2881	15 1 x L 2880
16 10 x 2862	17 2865	18 8 x 2861	19 1 x 2863	



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

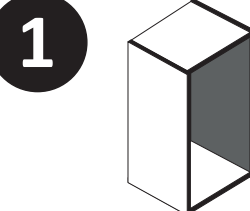
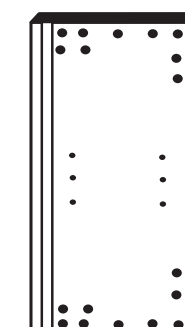
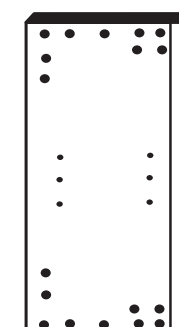
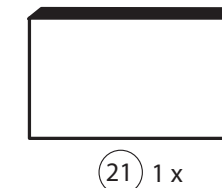
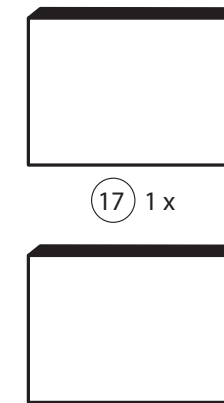
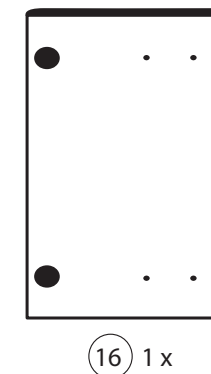
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

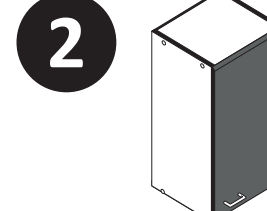
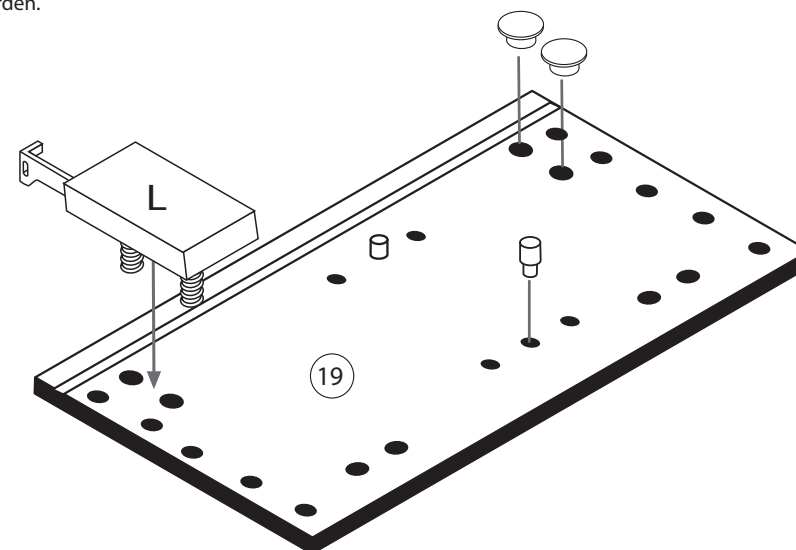
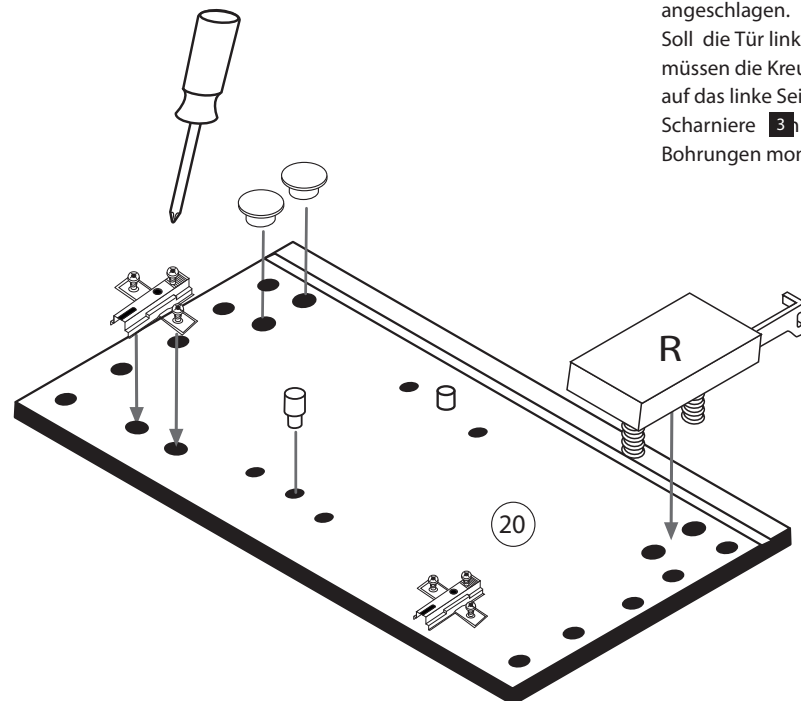
Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.

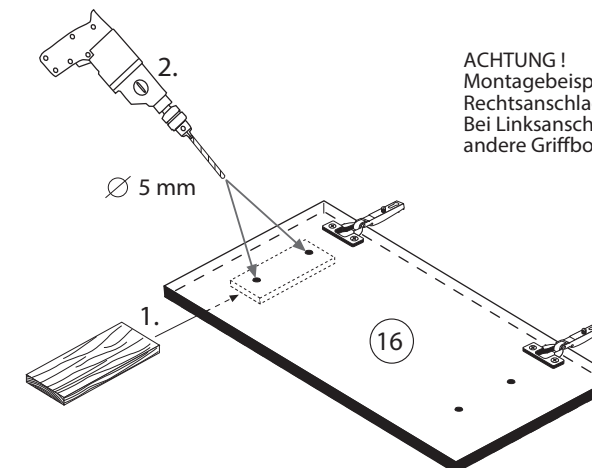
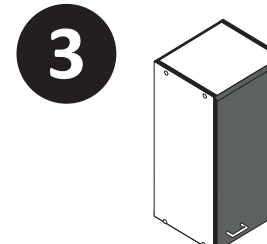
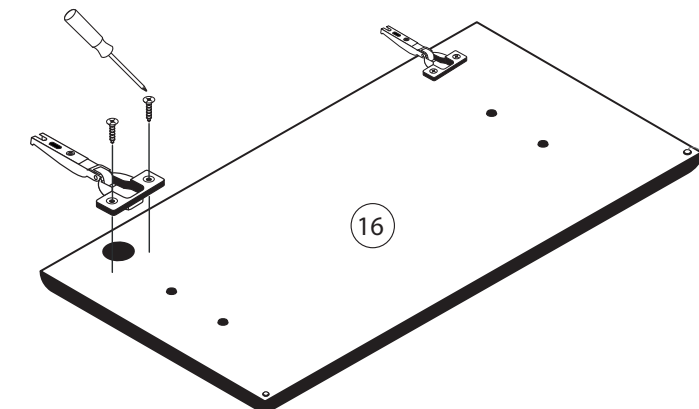


4 2 x 1611	11 4 x 5/5 x 16 2821	9 4 x 10mm	13 1 x R 2880	15 1 x L 2881
------------------	-------------------------------	------------------	------------------------	------------------------

Bitte beachten !
In dieser Aufbauanleitung ist die Tür rechts angeschlagen.
Soll die Tür links angeschlagen werden, müssen die Kreuzmontageplatten 4 auf das linke Seitenteil 19 und die Scharniere 3 die gegenüberliegenden Bohrungen montiert werden.

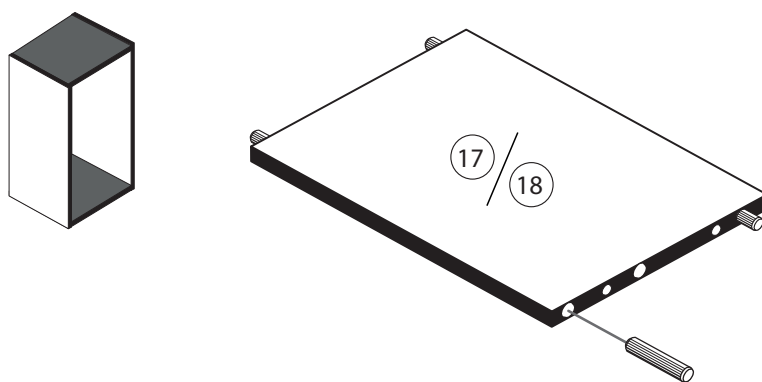


3 2 x 1503	15 2865
8 4 x 3,5 x 15 2804	



ACHTUNG !
Montagebeispiel
Rechtsanschlag !
Bei Linksanschlag
andere Griffbohrung durchbohren !

4



24

8 x 30
8 x
2861

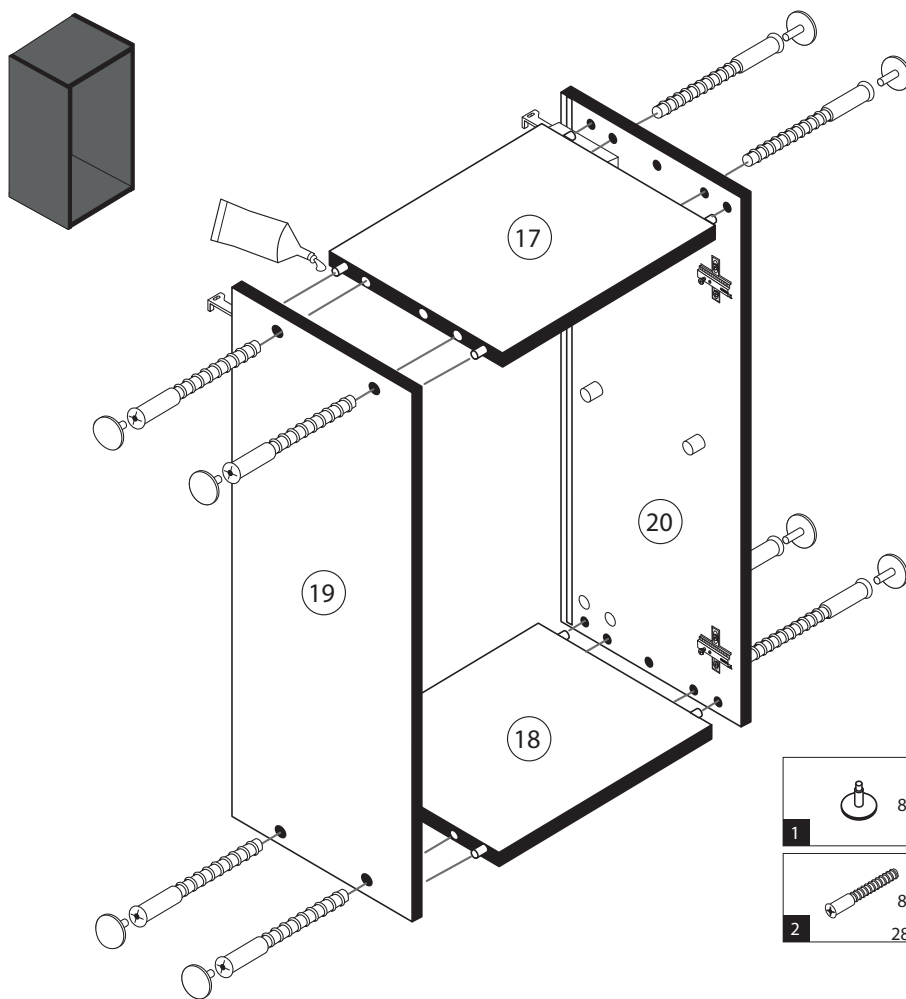
25

1 x
2863

D Leim
GB Glue
NL Lijm
PL Klej
TR Tutkal
F Colle
I Colla

20 min.

5



1

8 x
2827

2

8 x
2827

25

1 x
2863

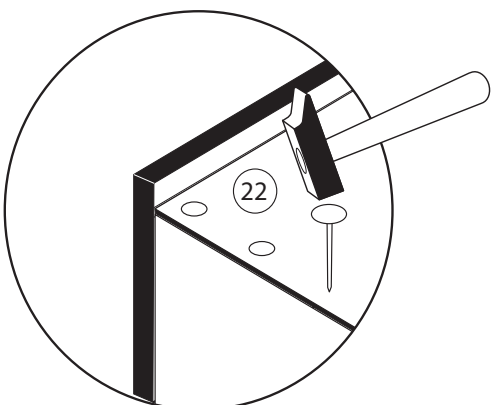
D Leim
GB Glue
NL Lijm
PL Klej
TR Tutkal
F Colle
I Colla

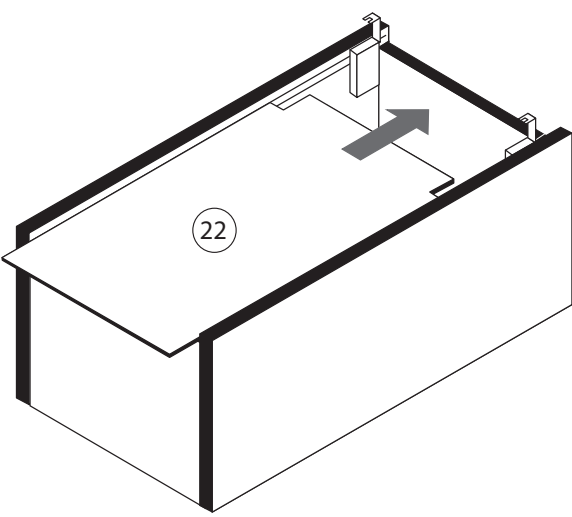
20 min.

6

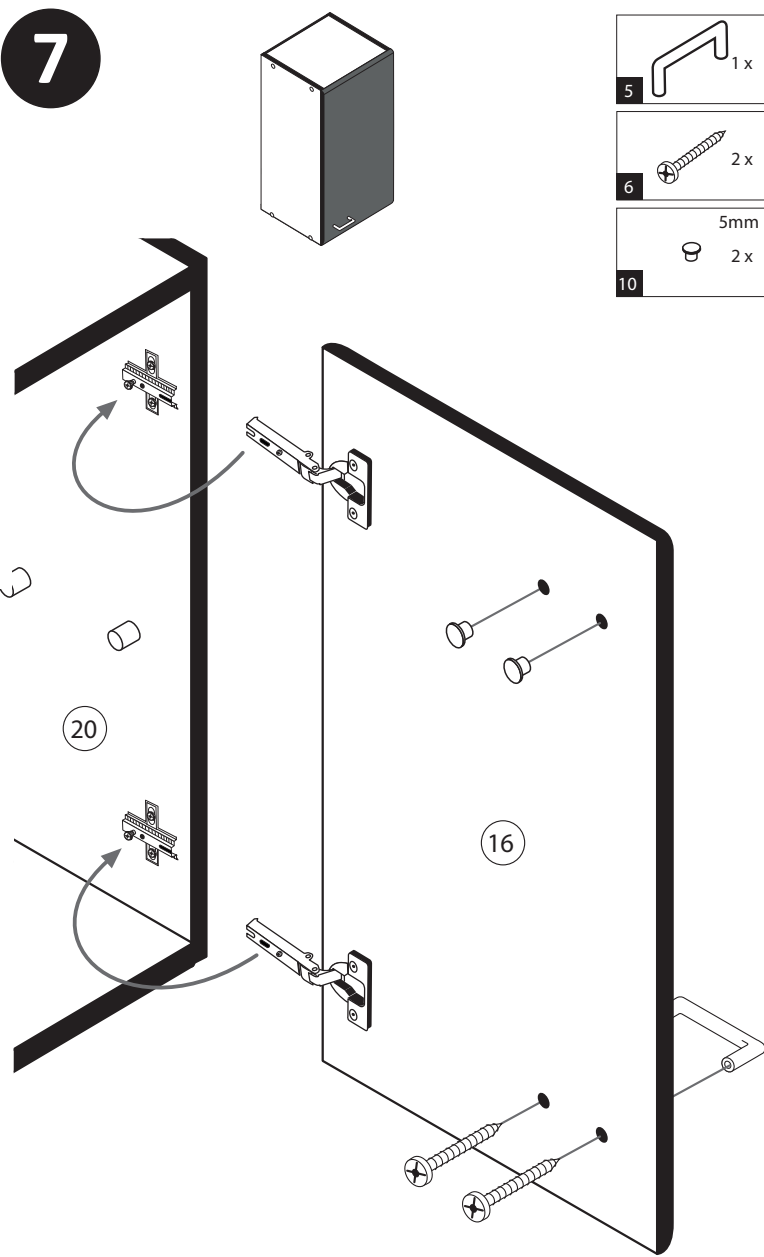
14

10 x
2862





7



5

1 x

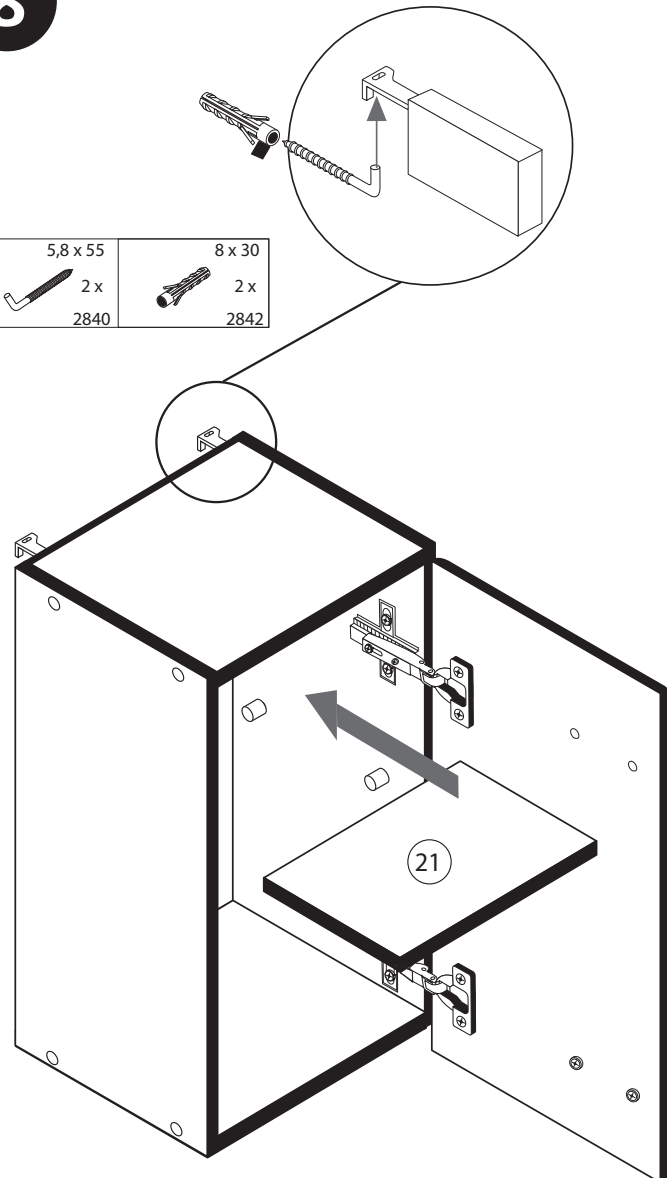
6

2 x

10

5mm
2 x

8



12

5,8 x 55
2 x
2840

13

8 x 30
2 x
2842

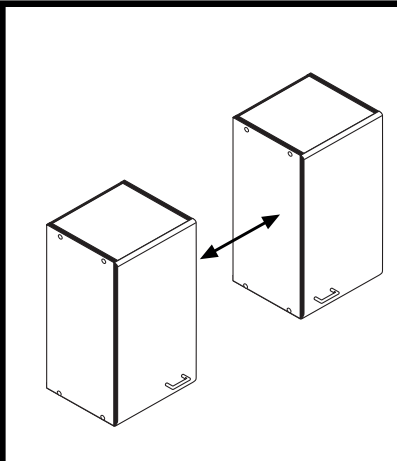
9

7

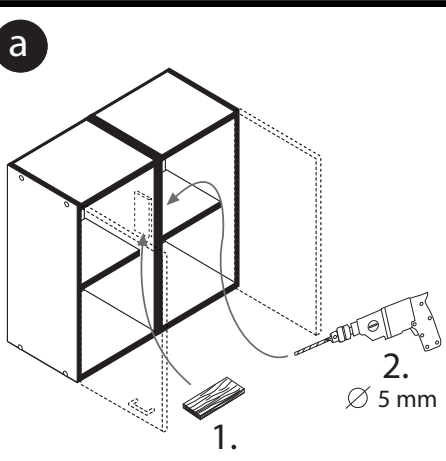
4 x 9
2 x

1

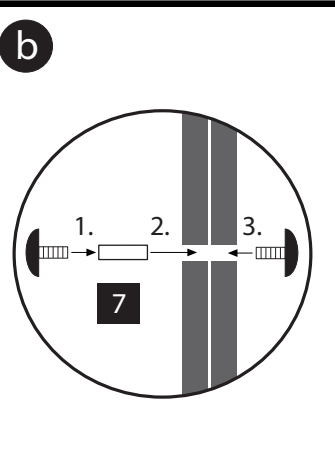
5 x 30
1 x



a

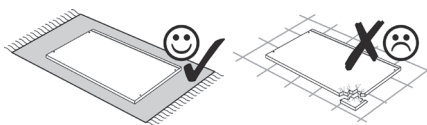
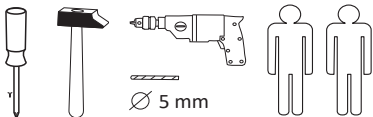


b

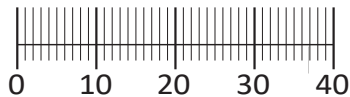




87118.333



1	4 x	2	4 x	3	16 x	4	2 x	5	2 x
			2827		2861		2845		2815.1
6	2 x	7	2 x	8	4 x	9	2 x	10	4 x
	2816		2804		2807		2835		2824
11	2 x	12	10 x	13	1 x	A	4 x	B	16 x
	2849		2862		2863		1980		2804
C	4 x								
	2917								



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy

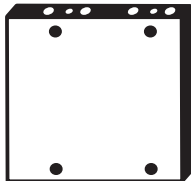
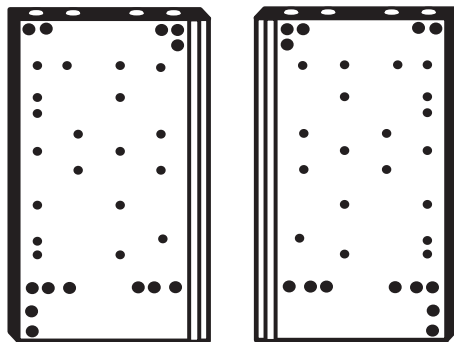
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.



20 1 x



21 1 x



25 2 x

18 1 x

19 1 x

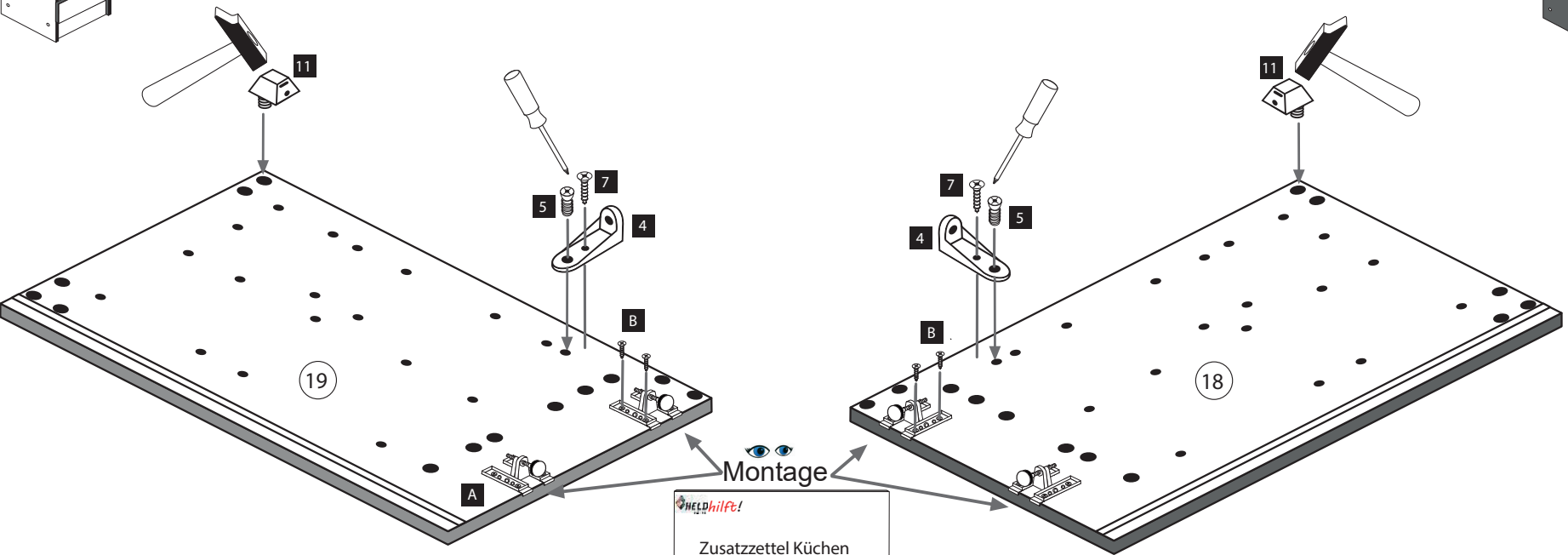
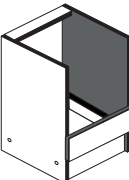
22 1 x

23 1 x

24 1 x

1

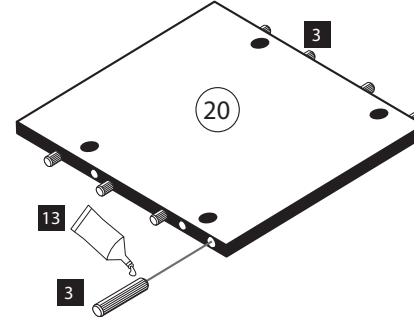
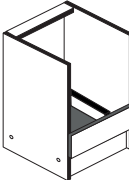
4	2 x	5	2 x	7	18 x	11	2 x	A	4 x	B	16 x
	2845		2815.1		2804		2849		1980		2804



Montage
Zusatzzettel Küchen
Unterbau-Fuß

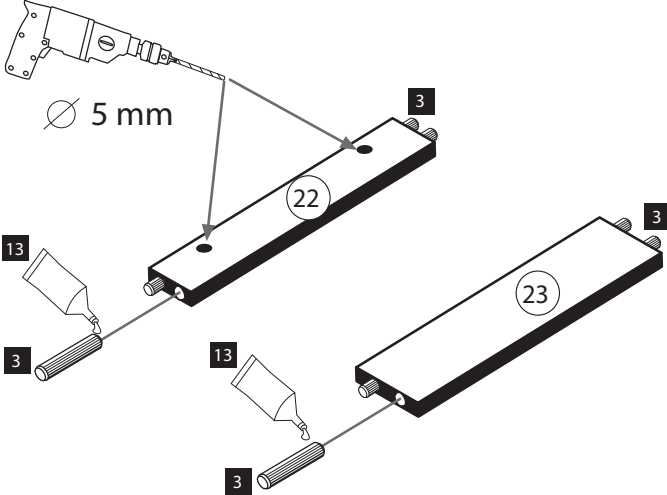
2

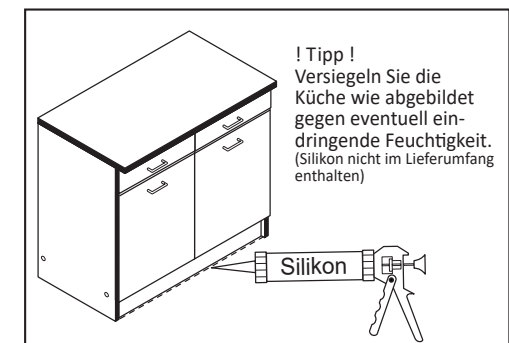
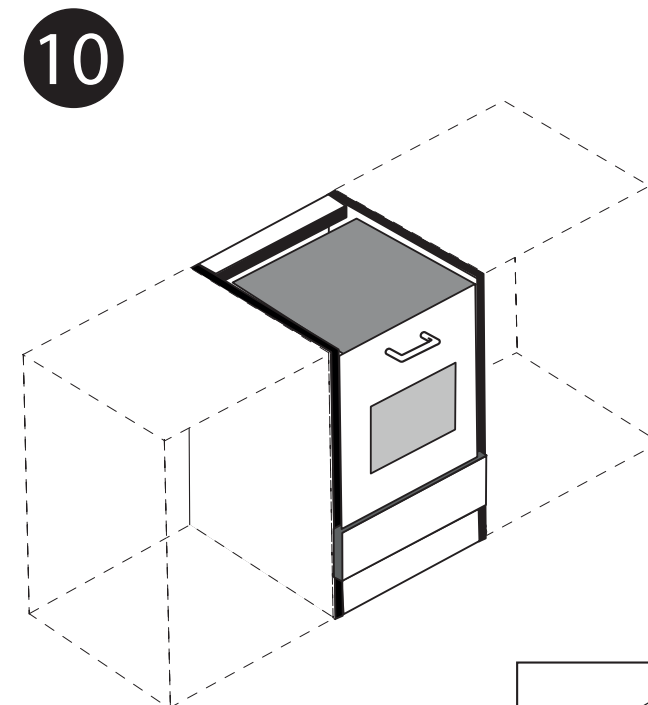
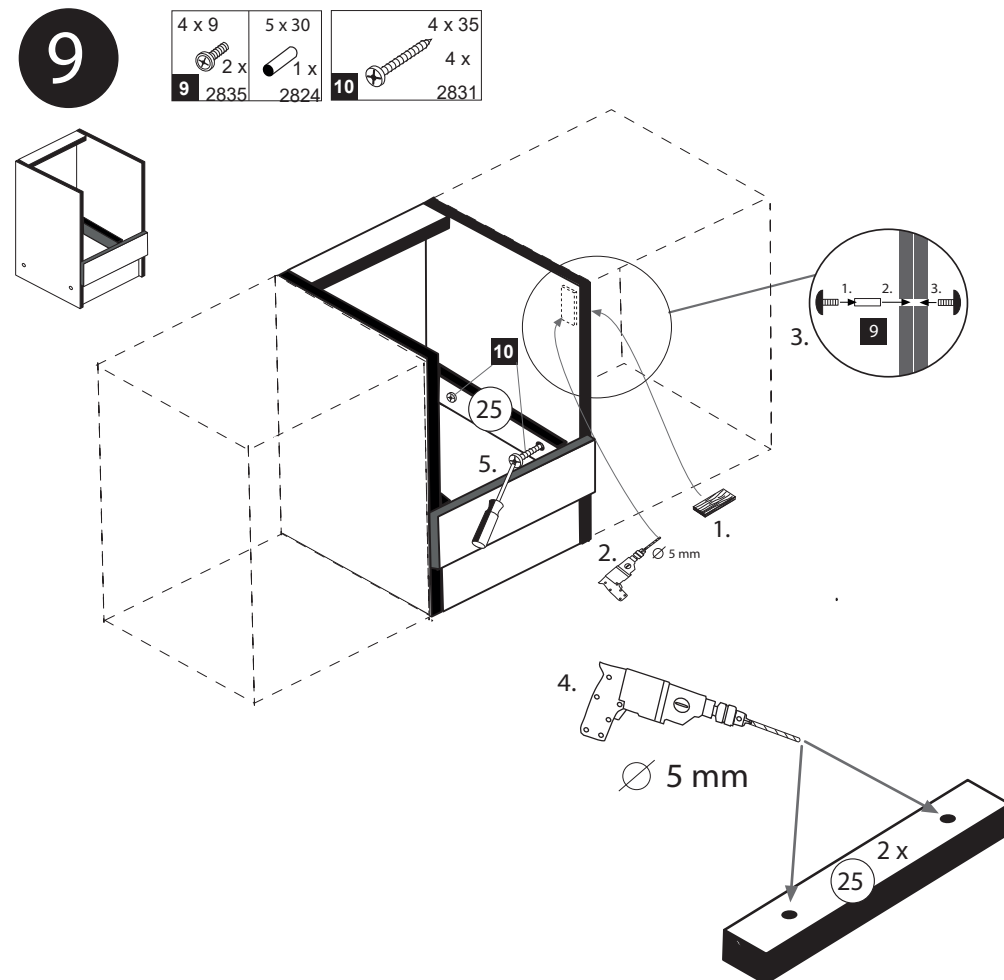
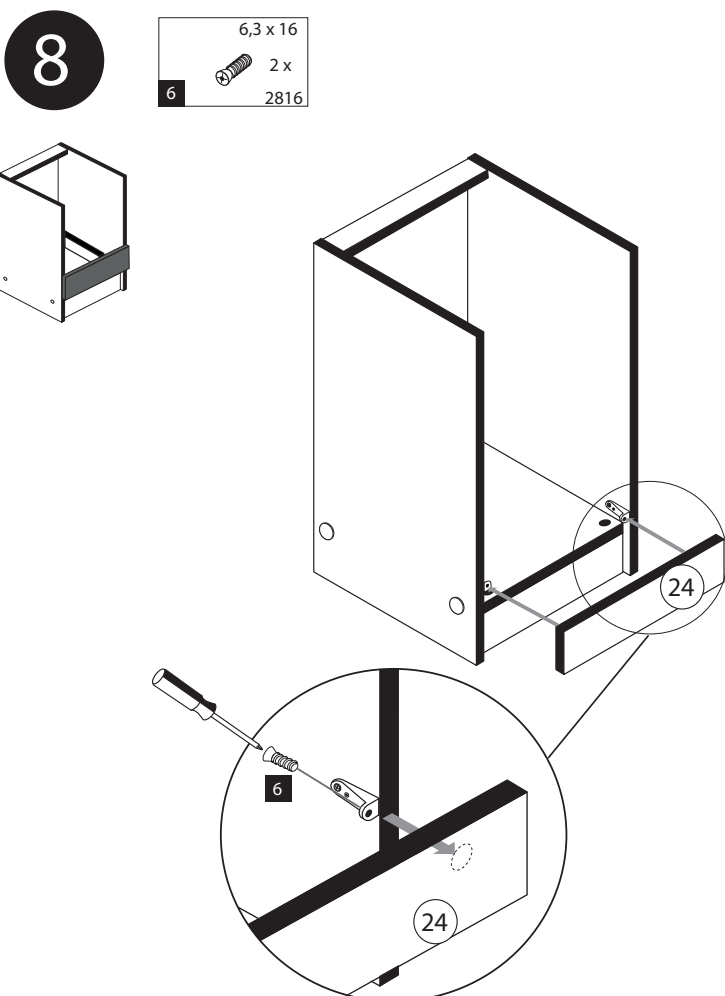
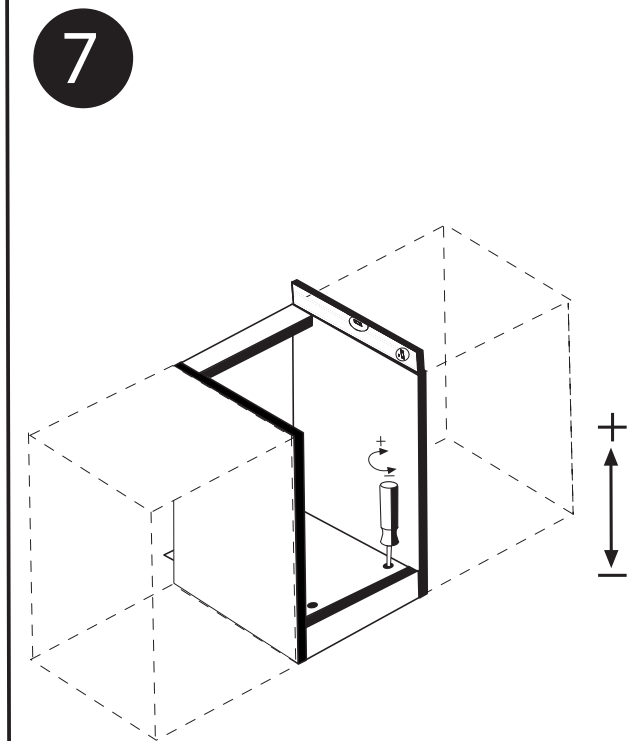
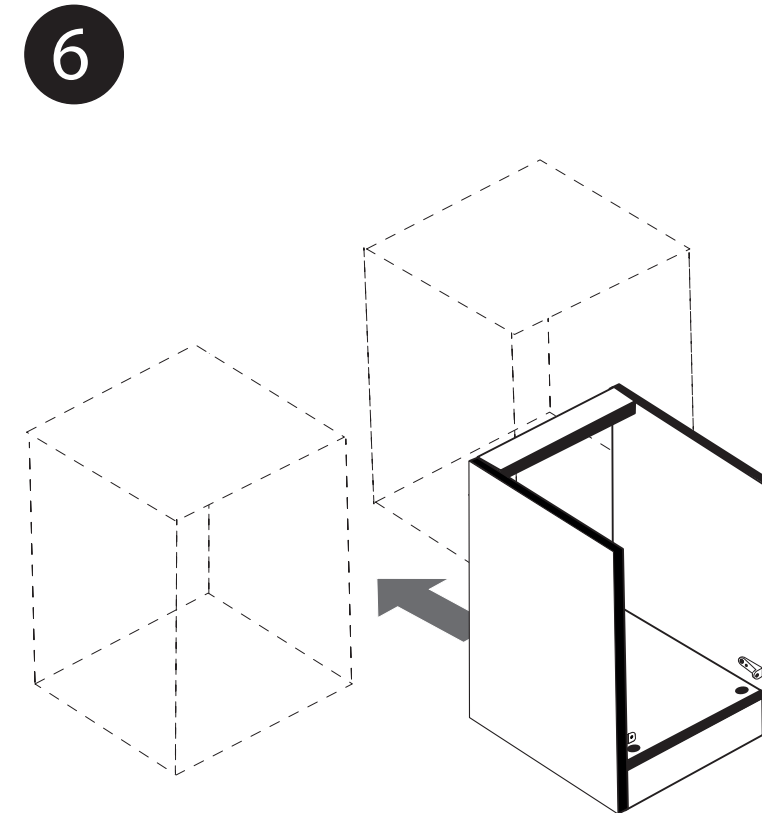
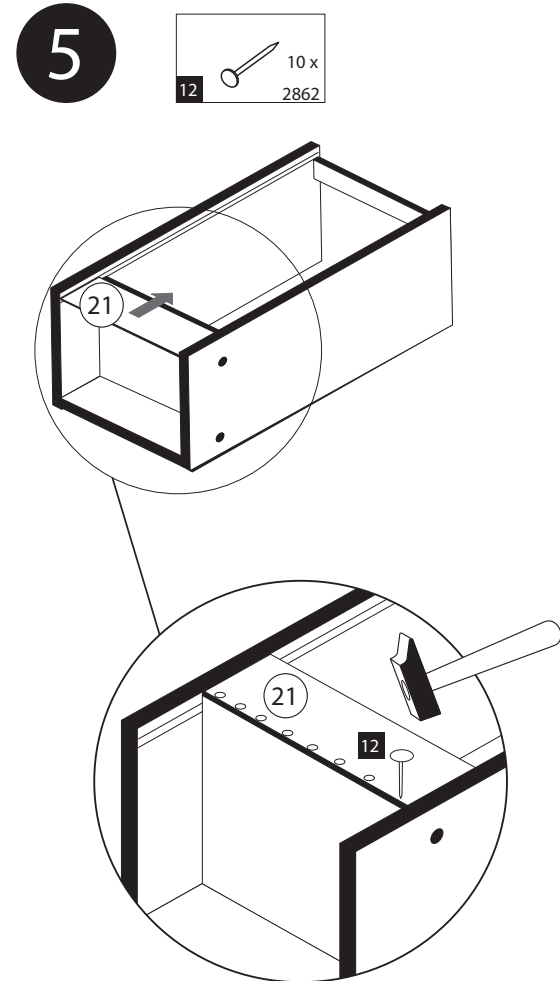
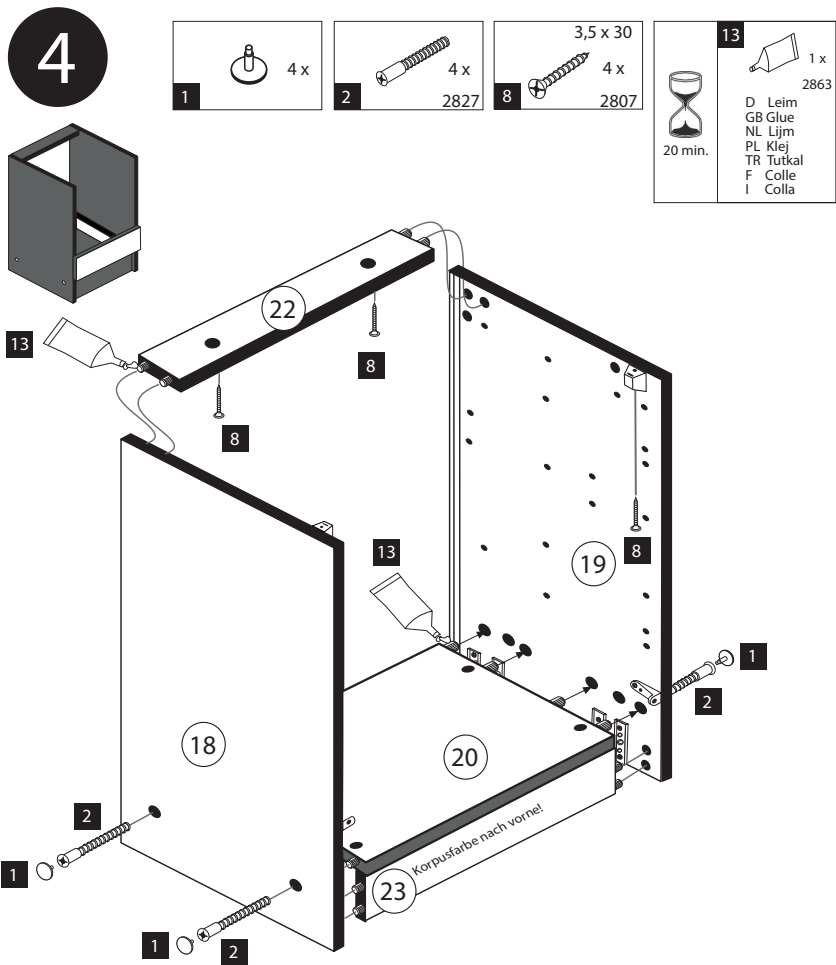
3	8 x	13	1 x
	2861		2863



3

3	8 x	13	1 x
	2861		2863

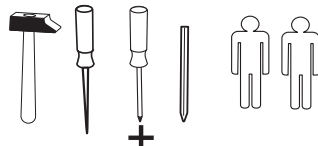
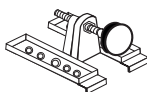




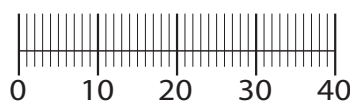
www.till-hilft.de



89930.330

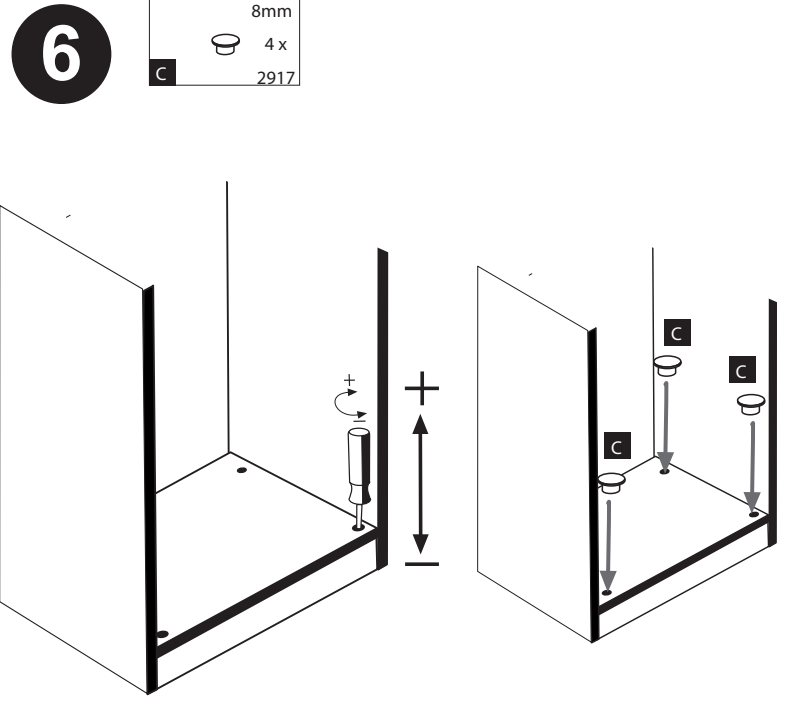
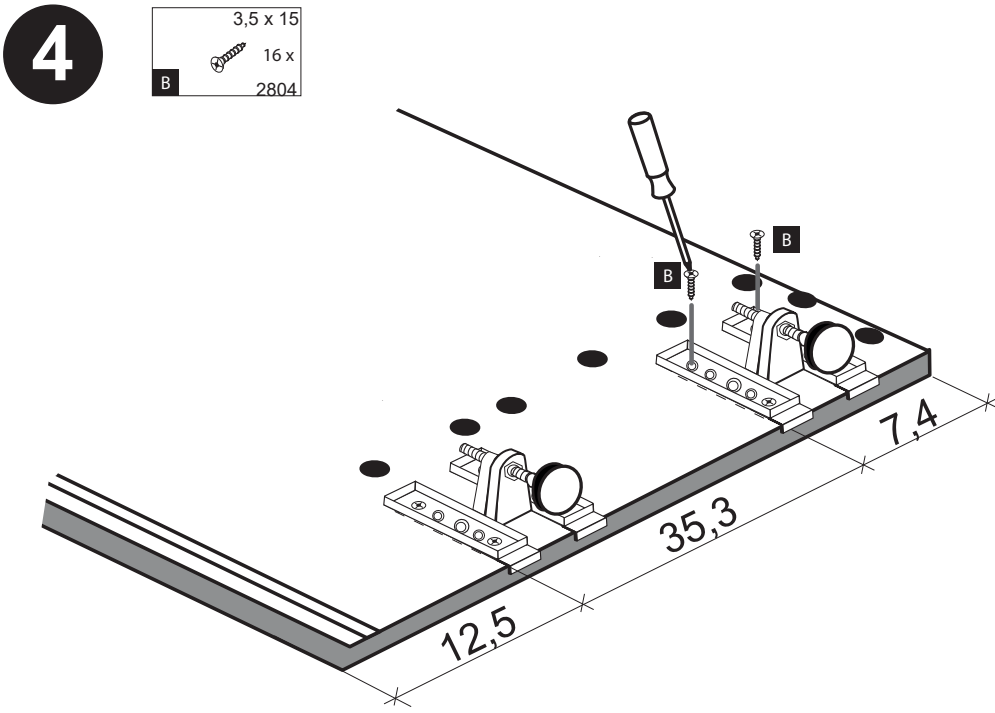
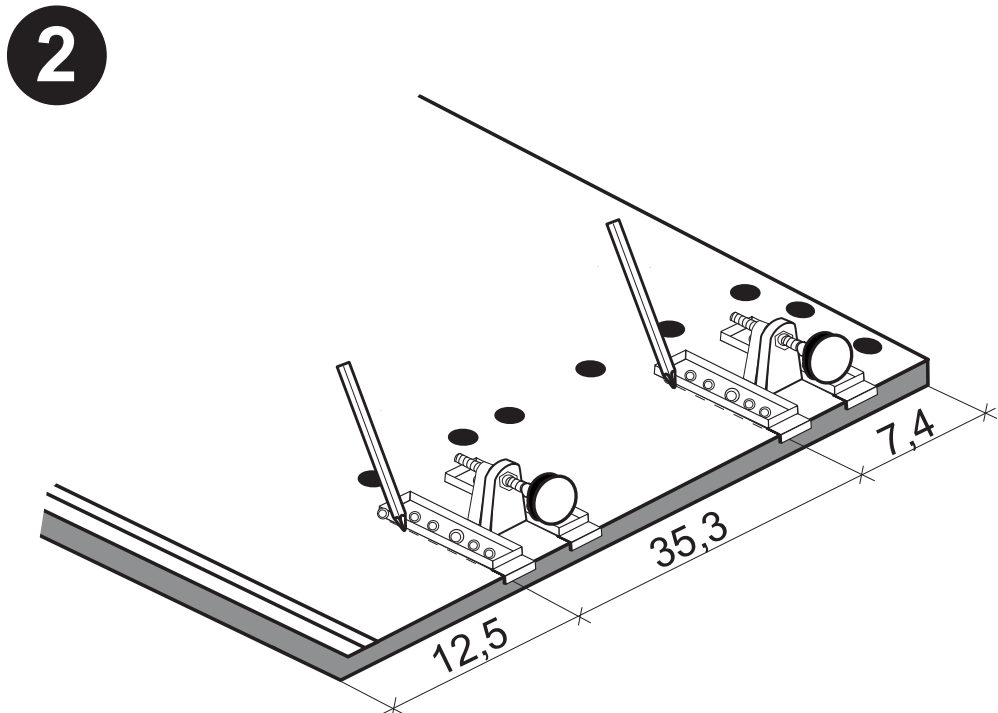
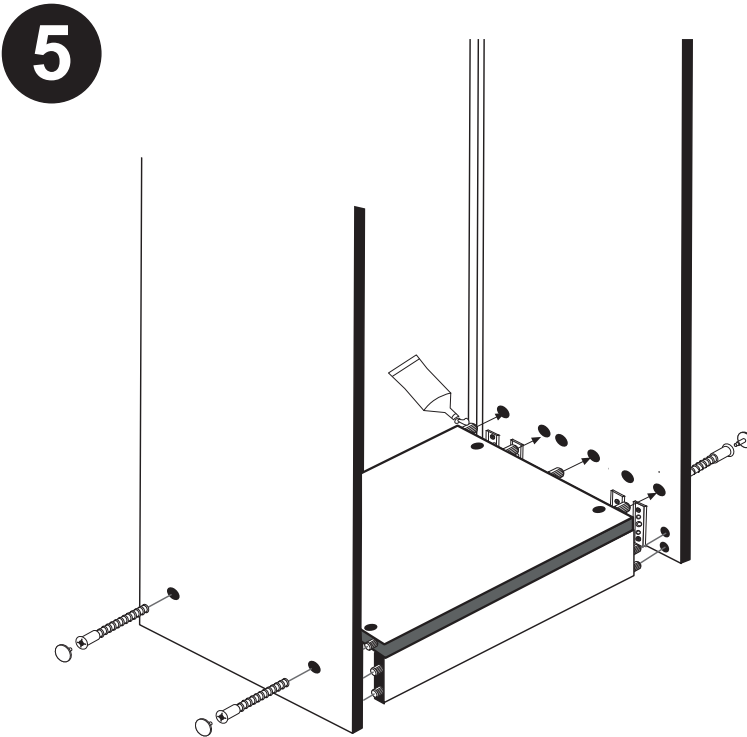
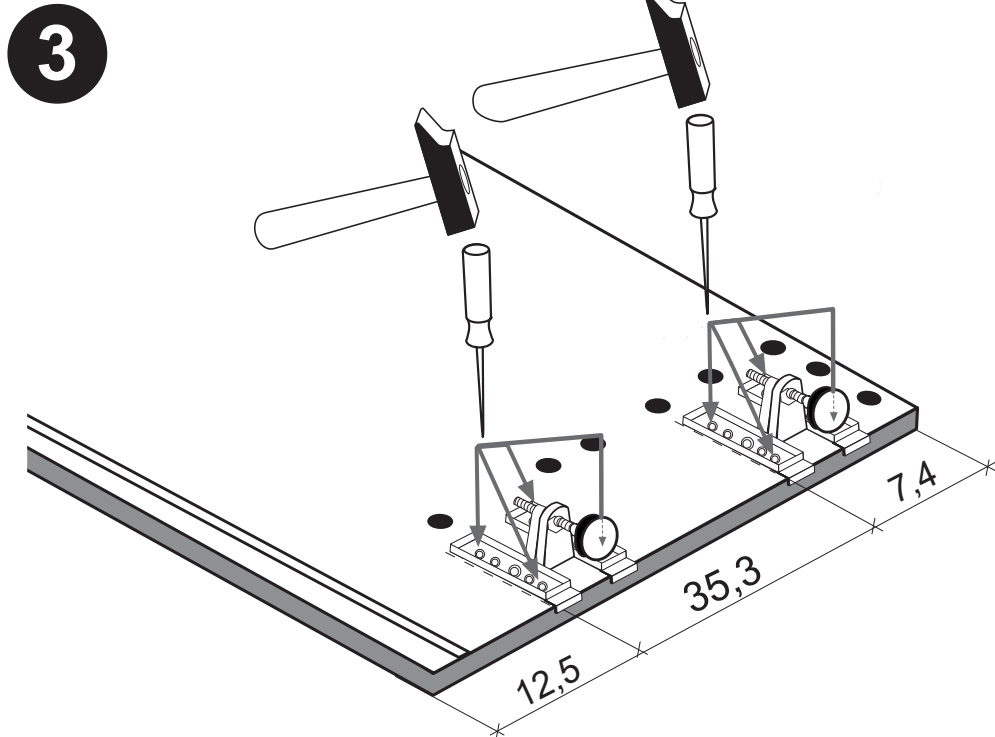
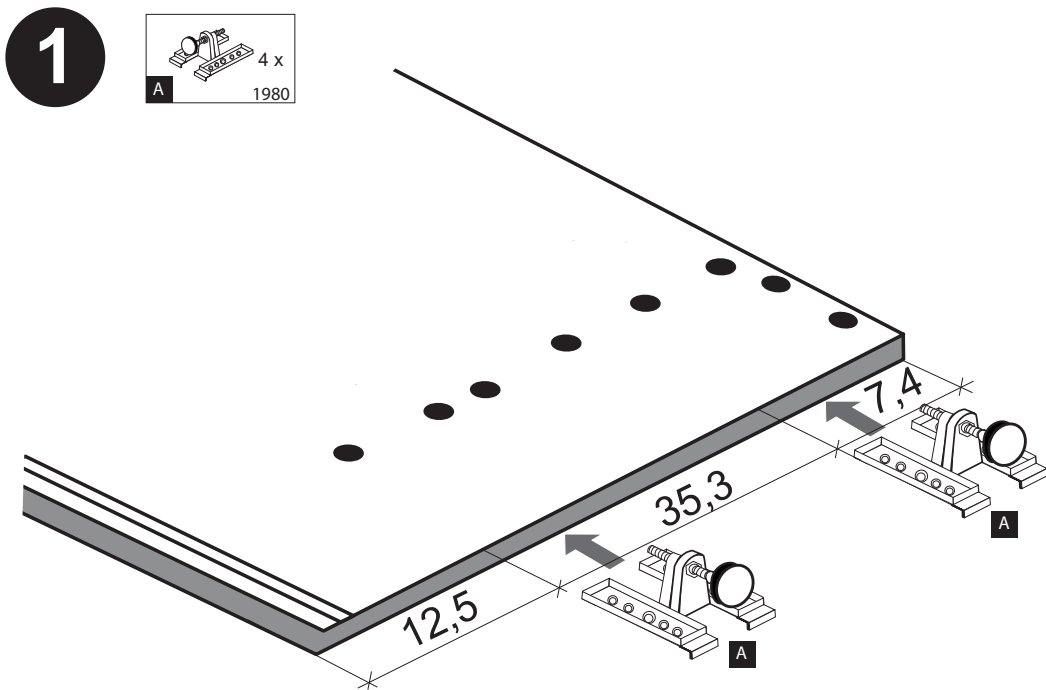


A 4 x 1980	B 3,5 x 15 16 x 2804	C 8mm 4 x 2917
------------------	-------------------------------	-------------------------

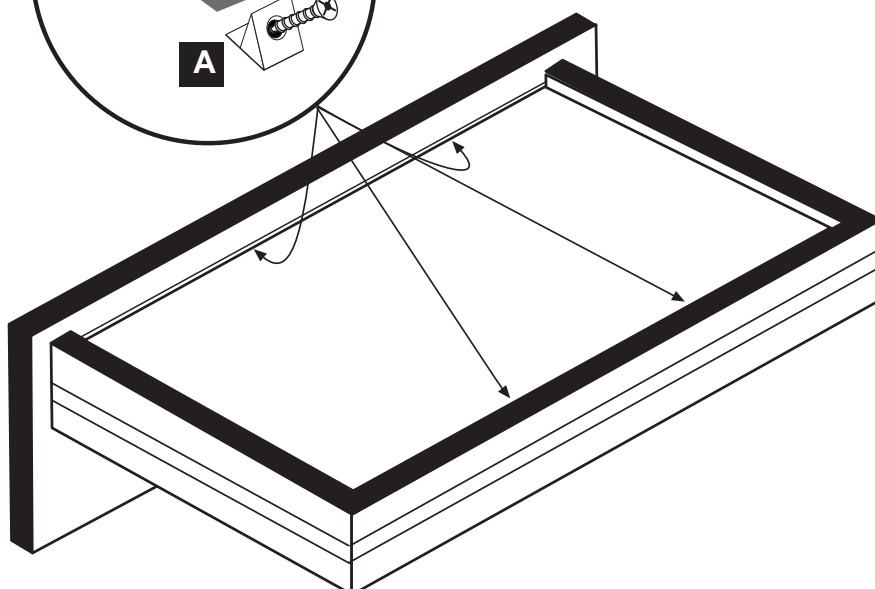
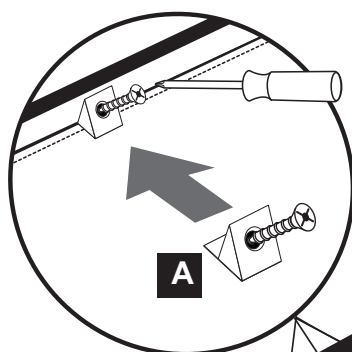
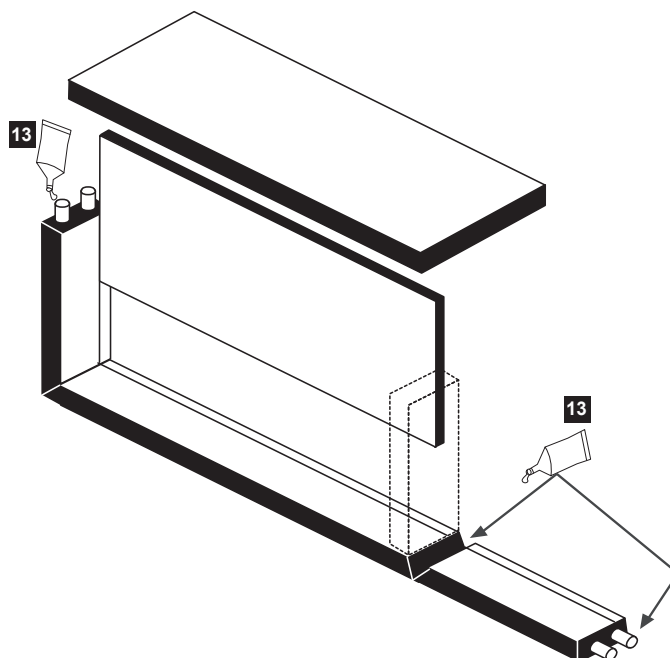
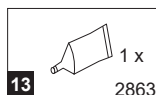
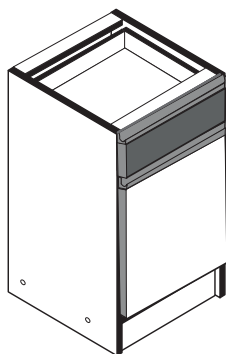
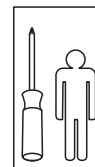


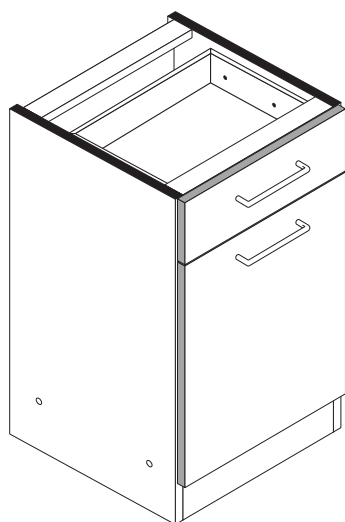
!! WICHTIG!!

Bitte fixieren den Schrank an der Wand bzw. an dem Nachbarschrank erst nach dem die Höheneinstellung mit dem Füßen durchgeführt ist.

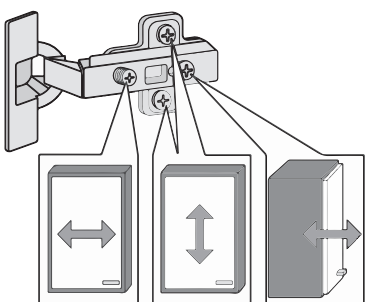
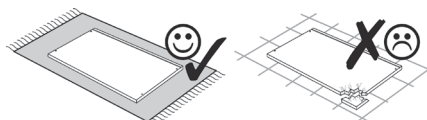
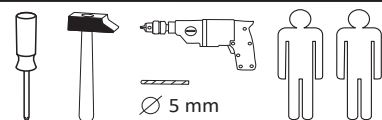


www.till-hilft.de





87112.511



Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

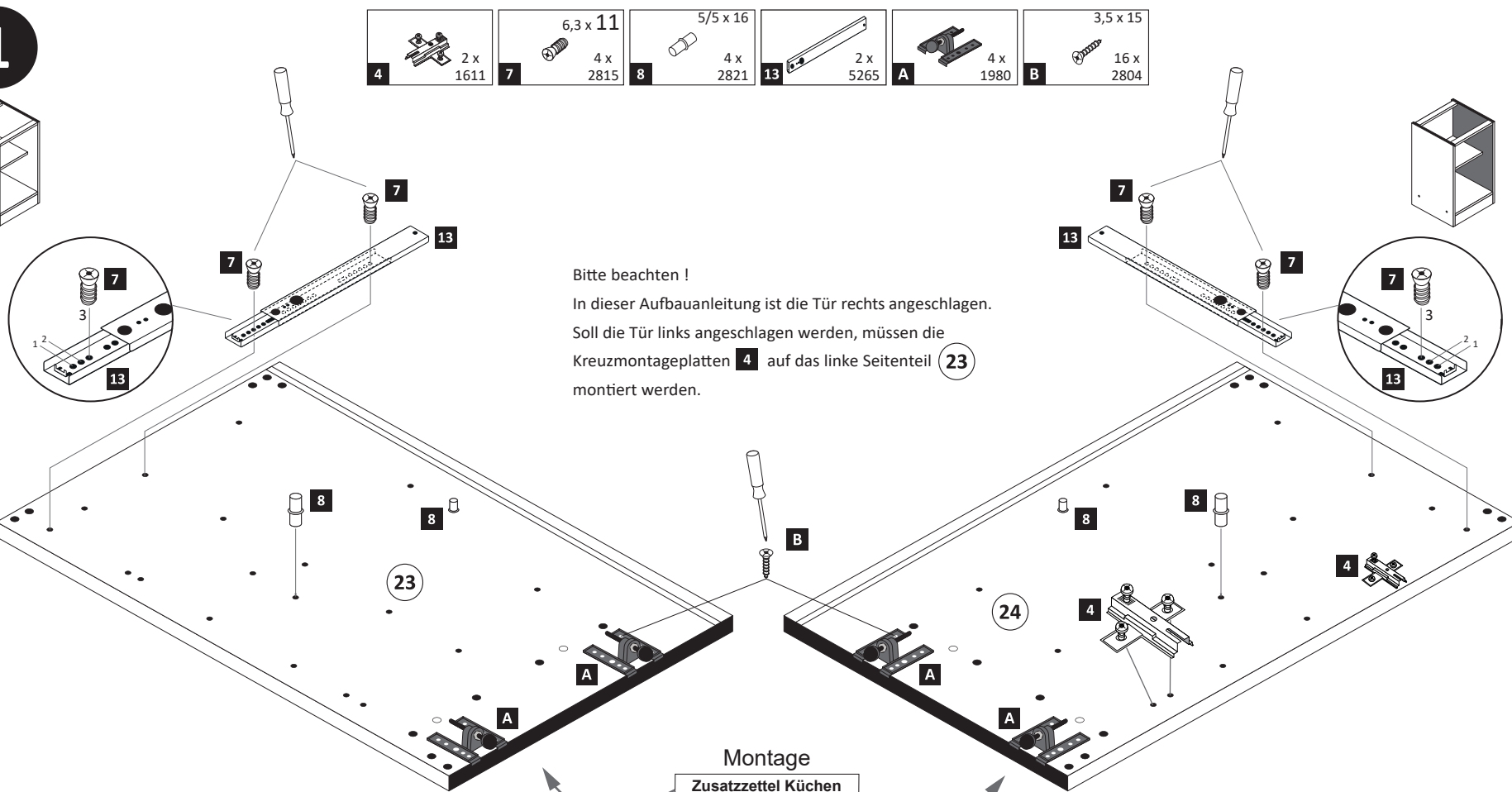
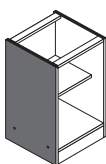
De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

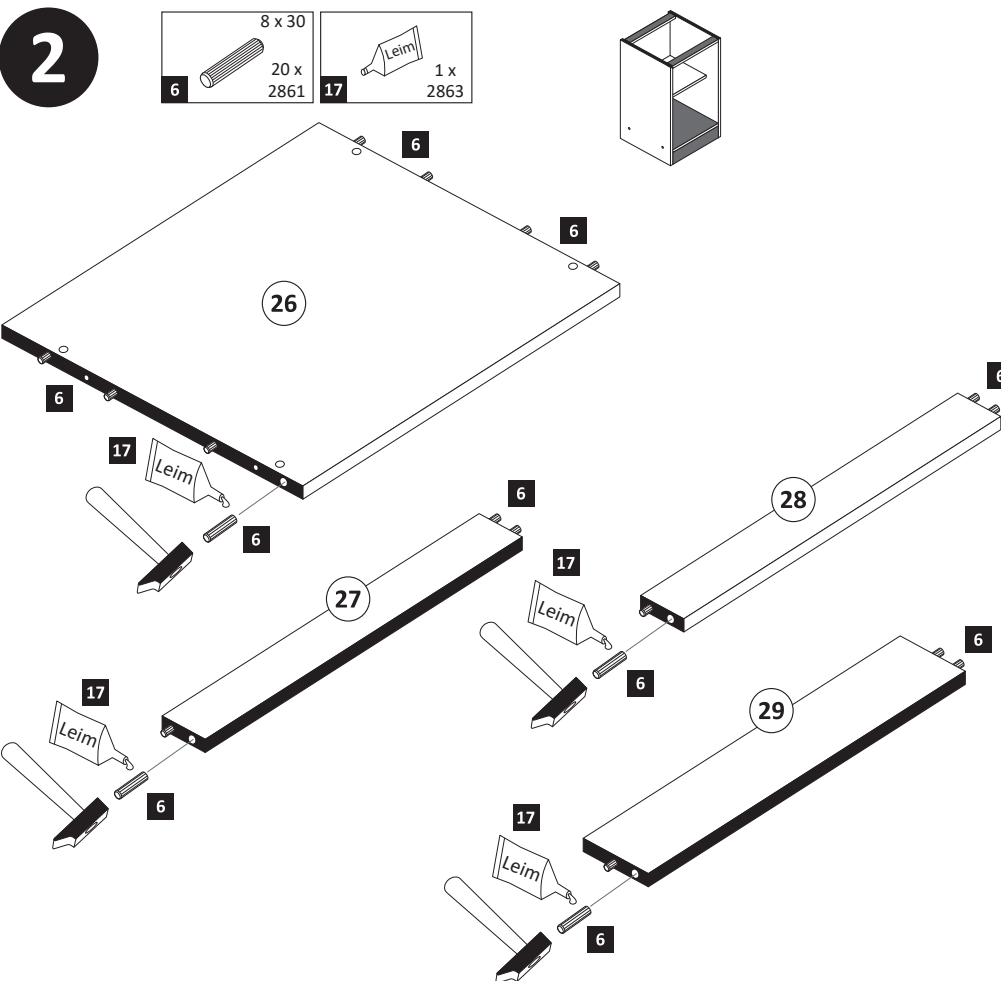
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.

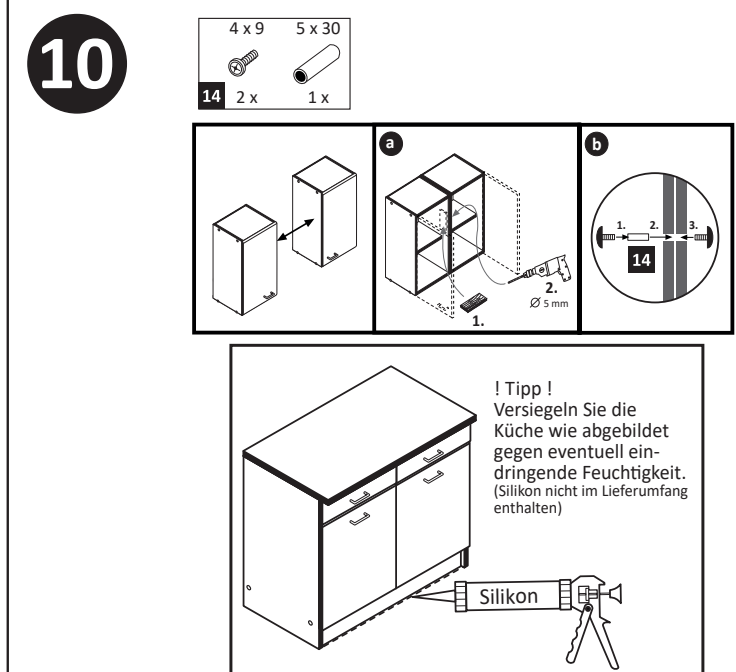
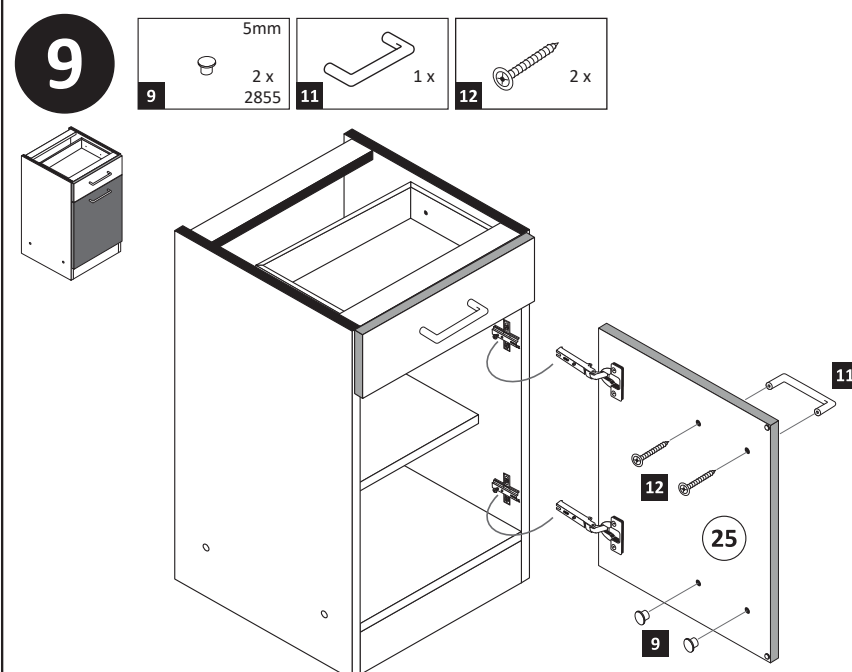
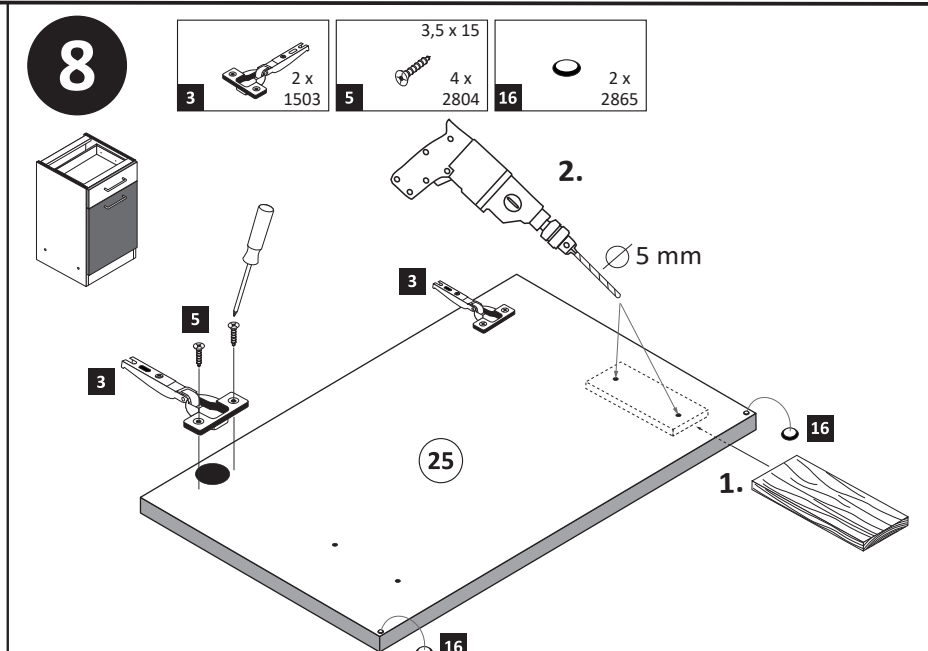
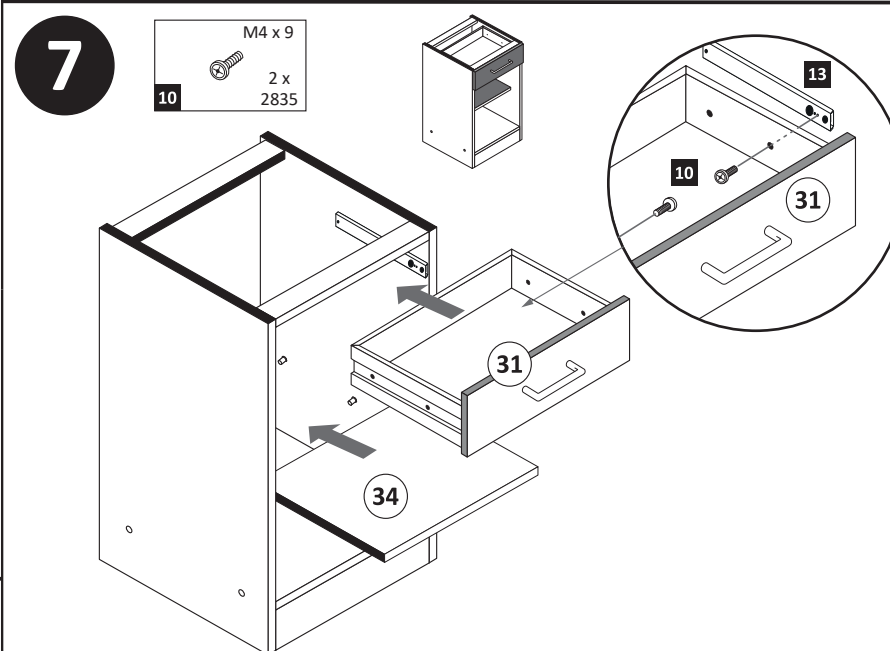
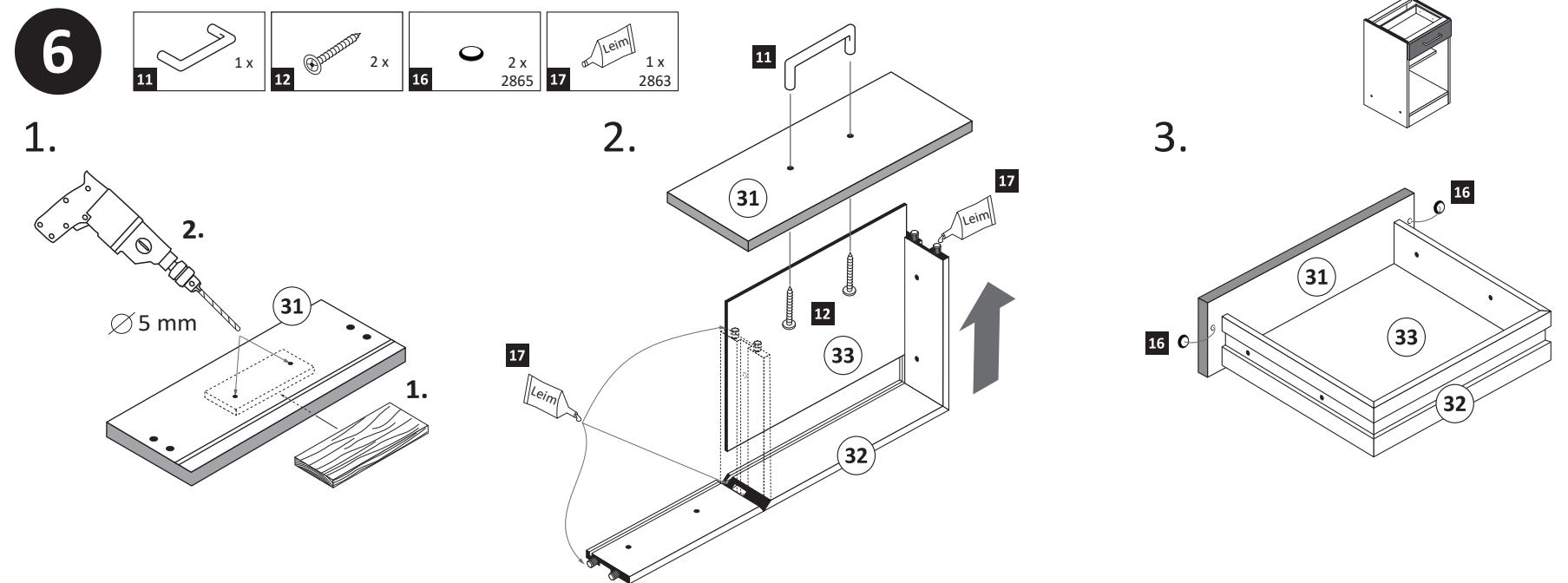
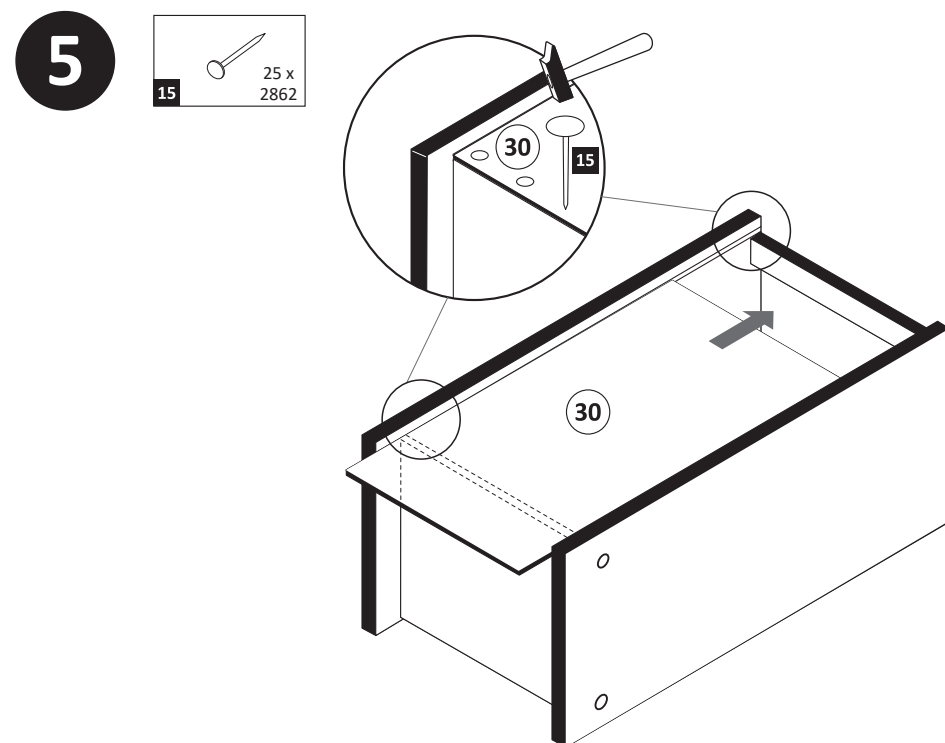
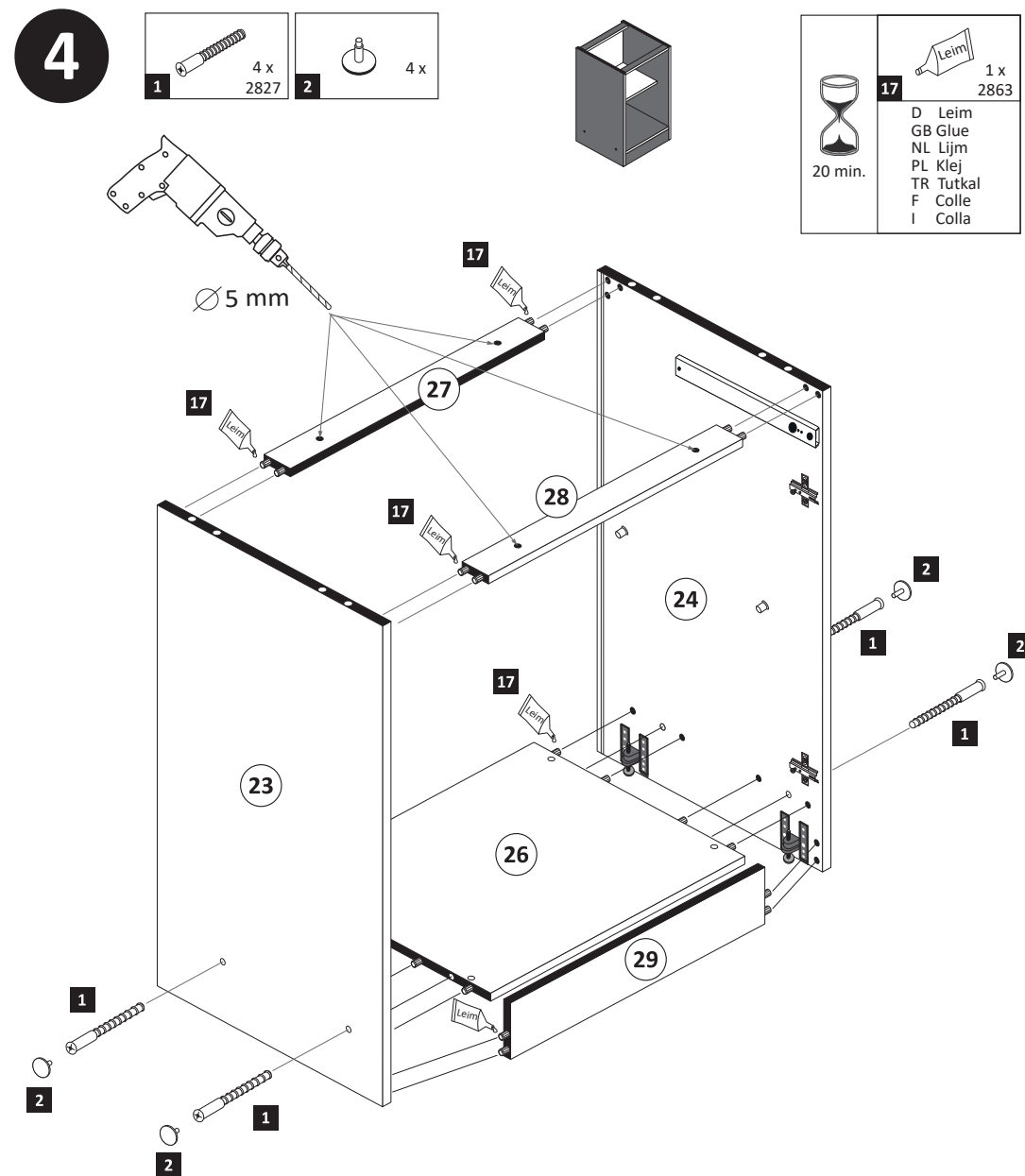
1



Montage
Zusatzzettel Küchen
Unterbau-Fuß

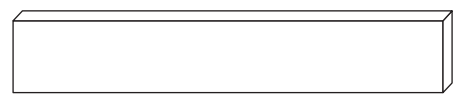
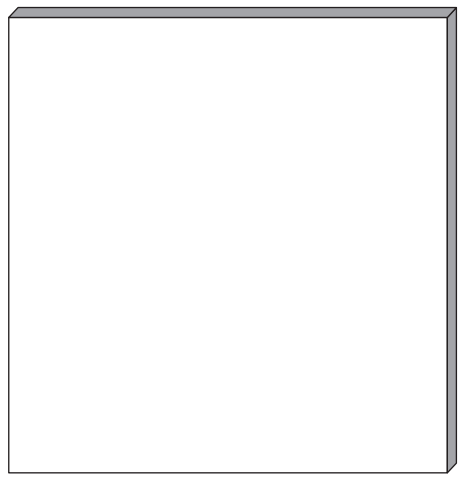
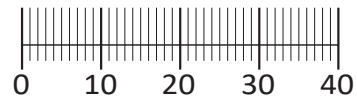
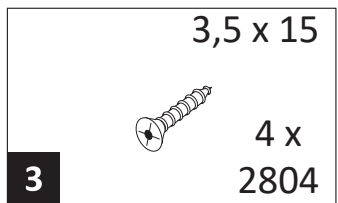
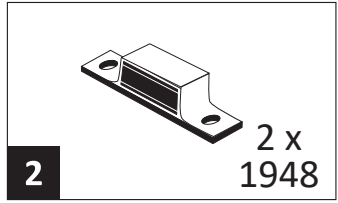
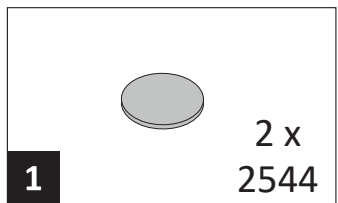
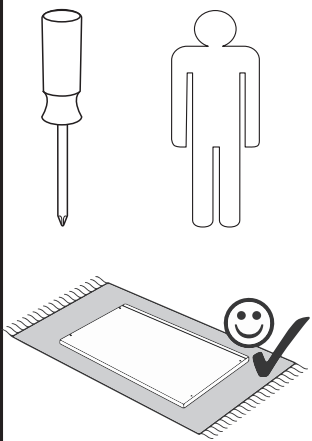
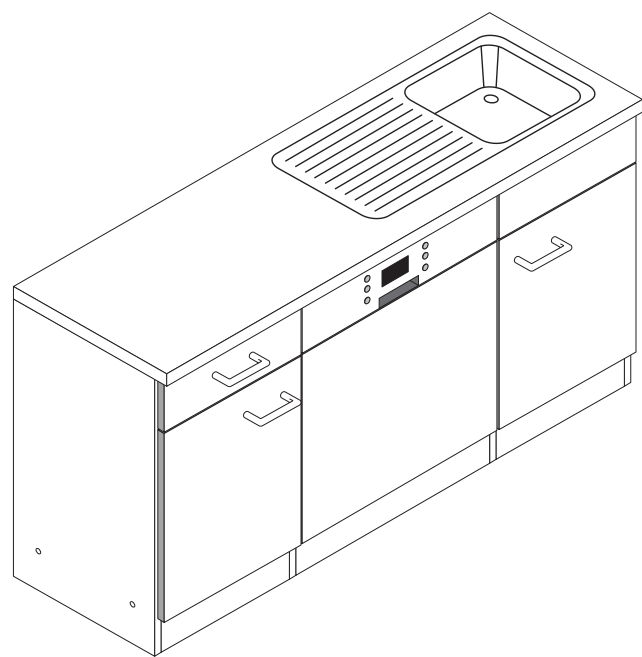
2



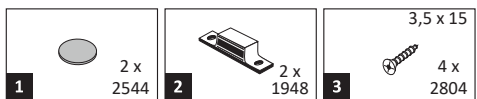




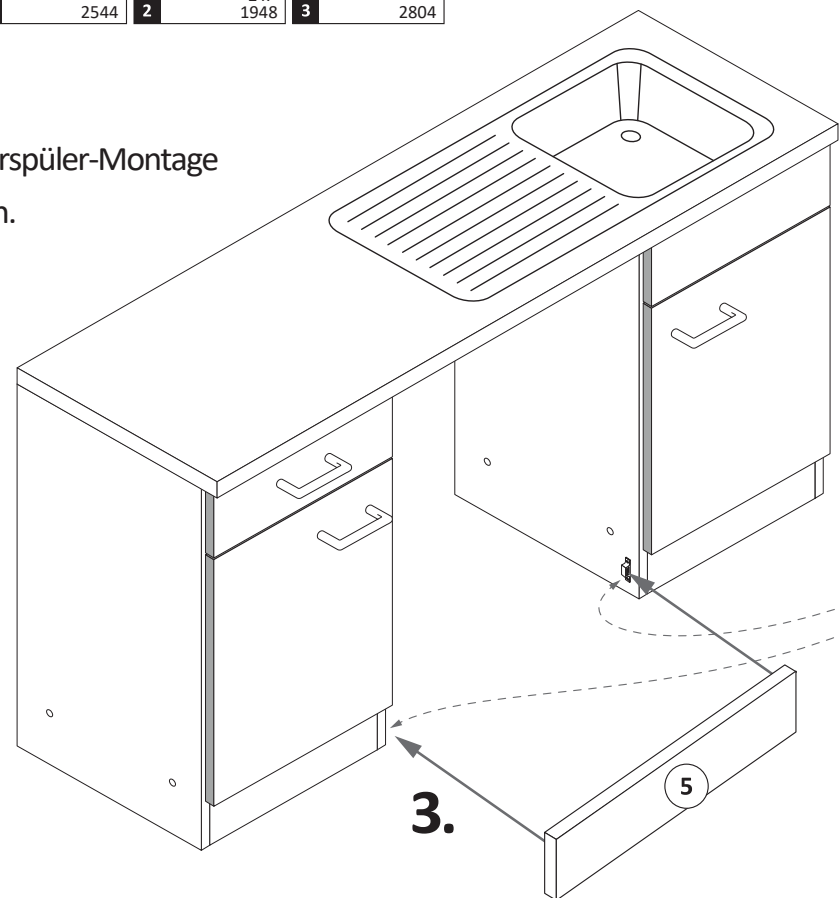
89918.330



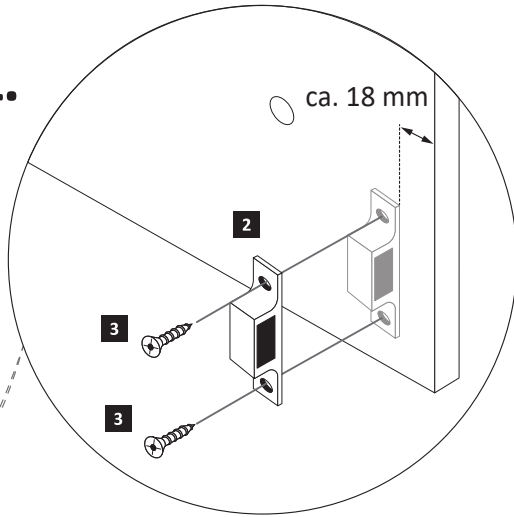
A



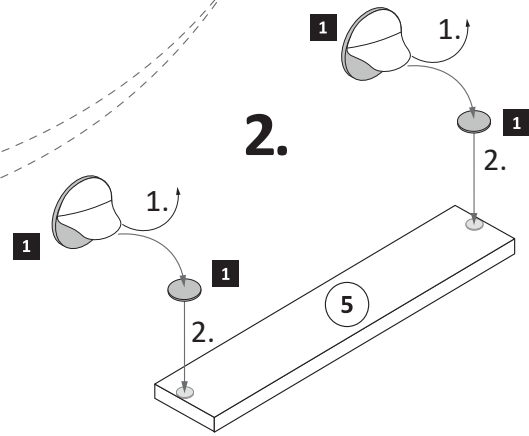
ACHTUNG!
Erst Geschirrspüler-Montage
durchführen.



1.

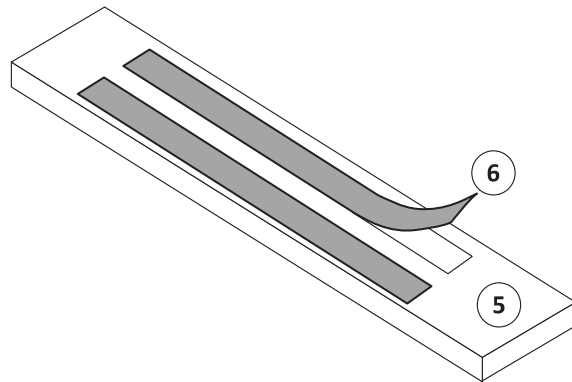


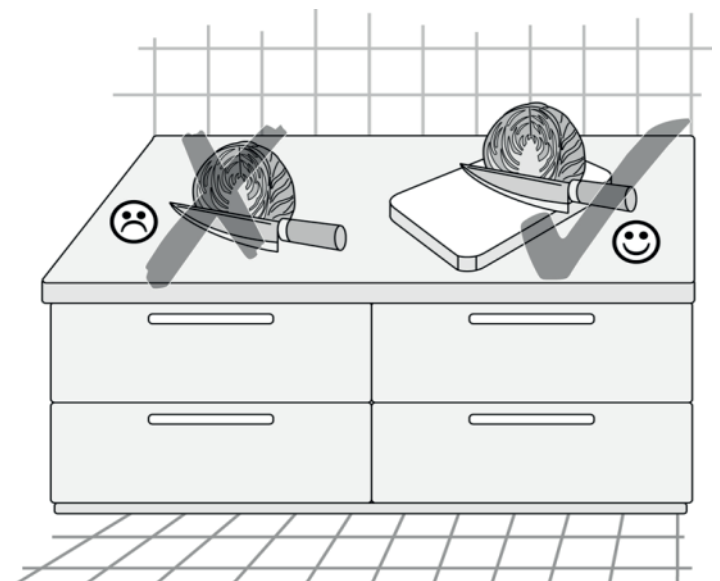
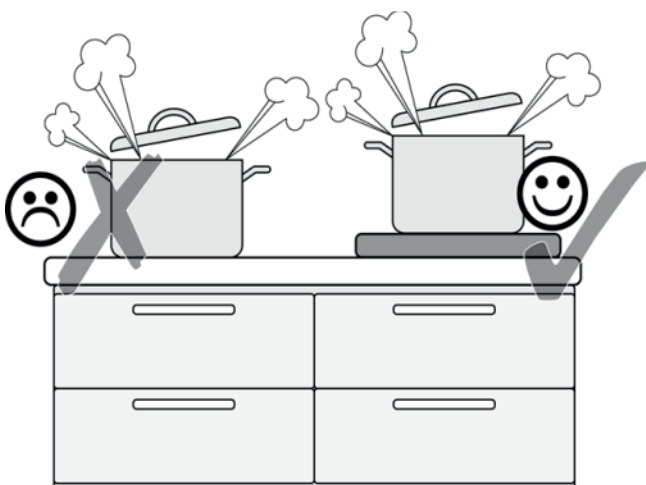
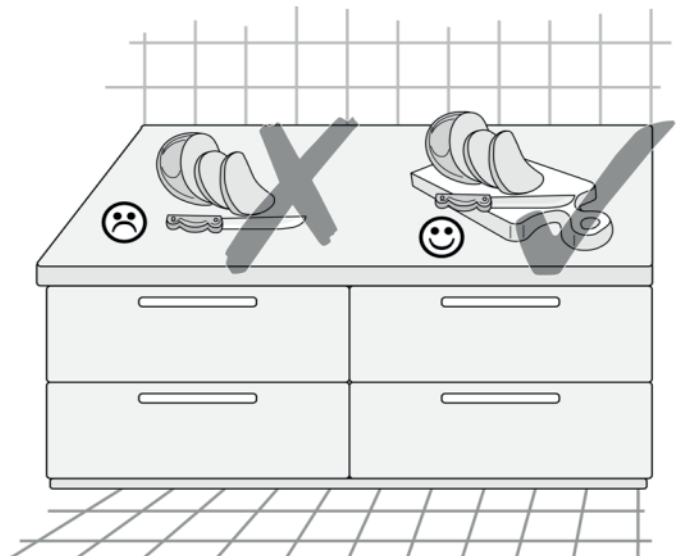
2.

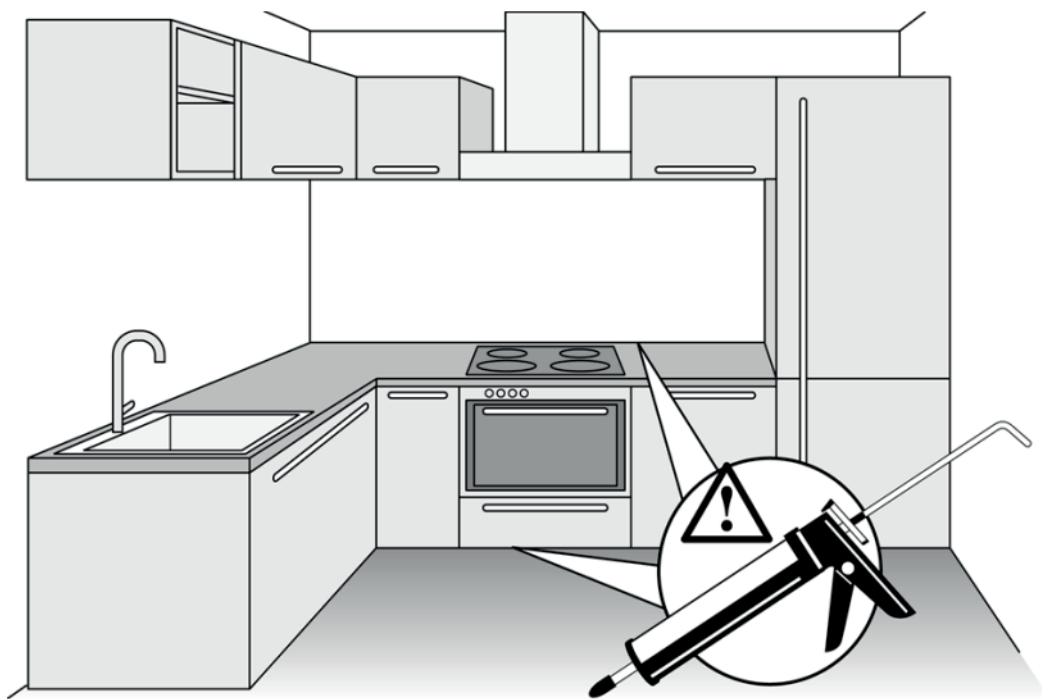
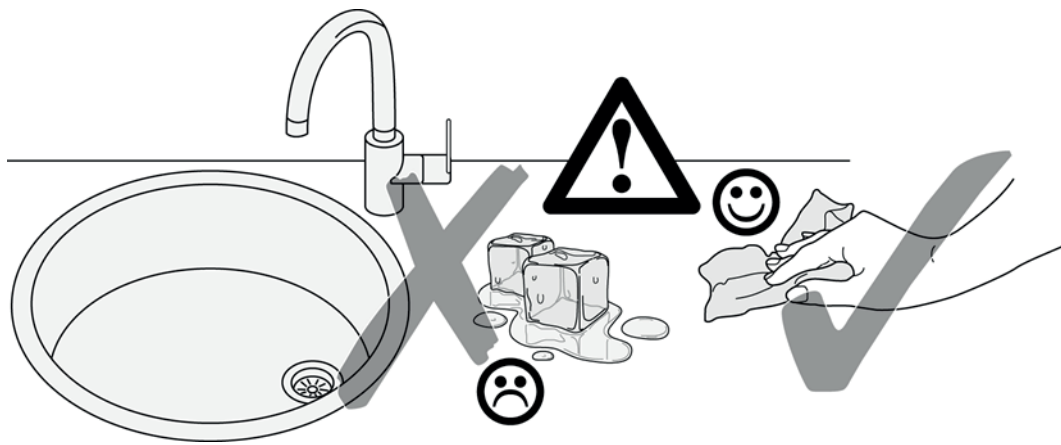


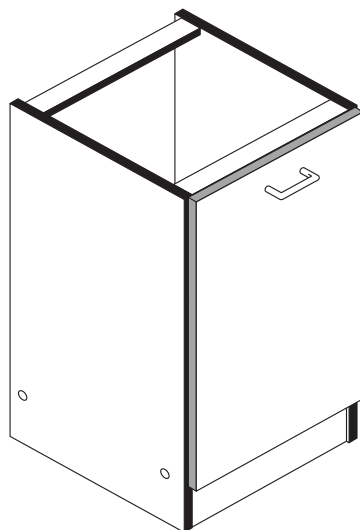
B

Wenn Sie die Möglichkeit haben, den linken Magnethalter an einen anderen Schrank zumontieren, dann gehen Sie so vor, wie in Variante (A). Sollten Sie die Möglichkeit nicht haben, dann kleben Sie den Geschirrspülersockel 5 mit Hilfe der mitgelieferten Klebestreifen 6 an den Geschirrspüler. Bei der Geschirrspülerfrontmontage 4 gehen Sie bitte nach Hersteller Angaben vor.

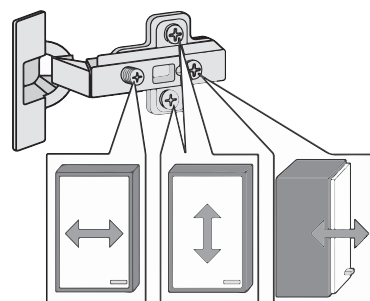
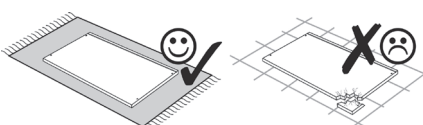
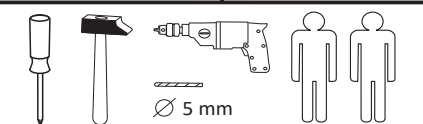




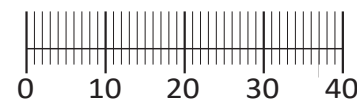




87153.532



1 4 x 2827	2 8 x 30 20 x 2861	3 2 x 1503	4 2 x 1611	5 2 x 2886
6 4 x	7 1 x 2863	8 10 x 2862	9 3,5 x 15 4 x 2804	10 3,5 x 30 4 x 2807
11 1 x	12 2 x	13 2 x 2865	14 4 x 9 2 x 5 x 30 1 x	
A 4 x 1980	B 3,5 x 15 16 x 2804	C 8mm 4 x 2917		



Das beigefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Zalączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

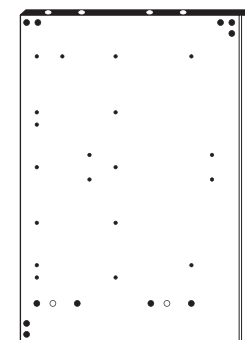
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

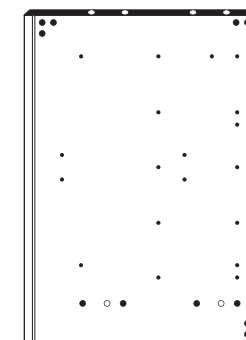
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) n'est adapté que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

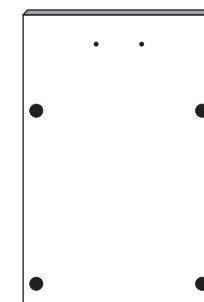
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.



25 1 x



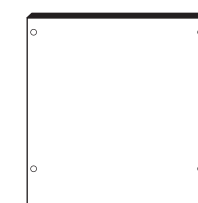
26 1 x



27 1 x



28 1 x



29 1 x

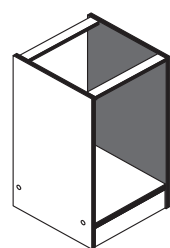


30 2 x

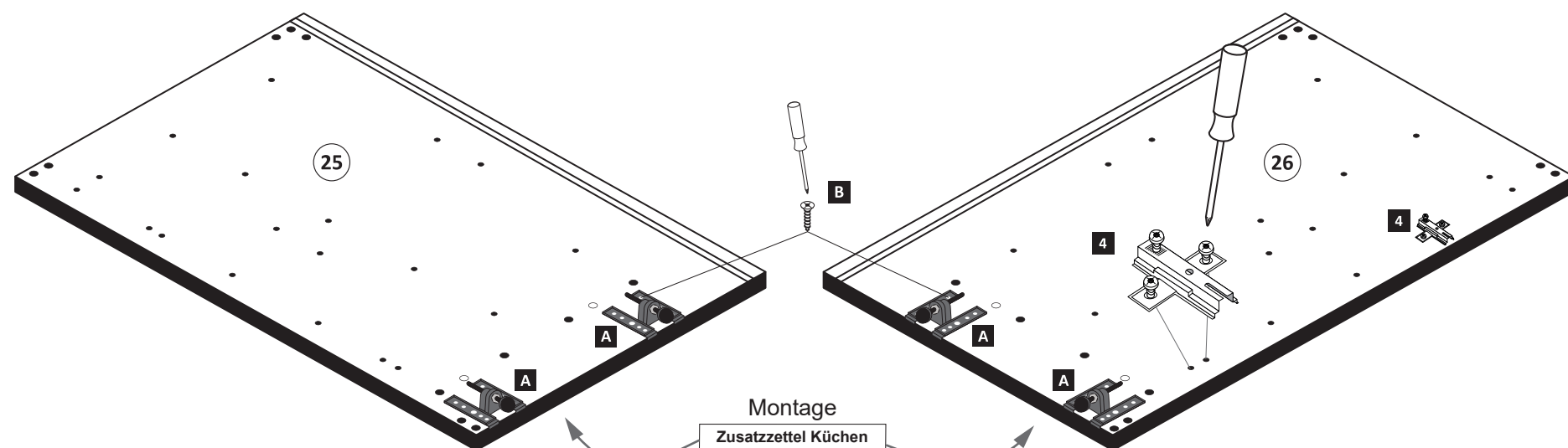


31 1 x

1

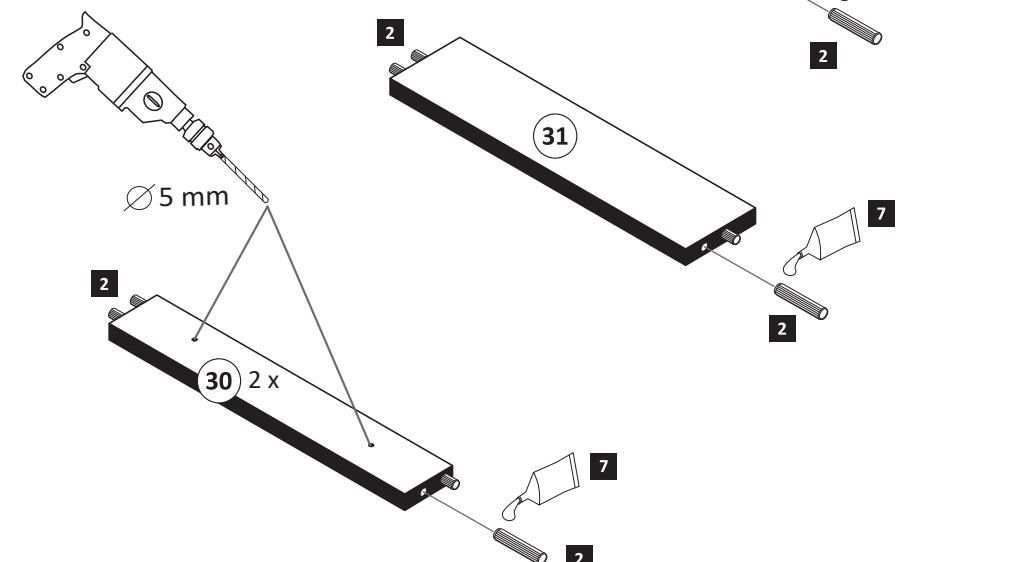
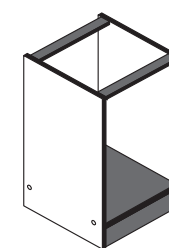


Bitte beachten !
In dieser Aufbauanleitung ist die Tür rechts angeschlagen. Soll die Tür links angeschlagen werden, müssen die Kreuzmontageplatten **4** auf das linke Seitenteil **25** montiert werden.



Montage
Zusatzteil Küchen
Unterbau-Fuß

2



3

3

2 x
1503

5

2 x
2886

9

3,5 x 15
4 x
2804

13

2 x
2865

ACHTUNG !
Montagebeispiel
Rechtsanschlag !
Bei Linksanschlag
andere Griffbohrung
durchbohren !

4

1

4 x
2827

6

4 x

10

3,5 x 30
4 x
2807

20 min.

7

1 x
2863

D Leim
GB Glue
NL Lijm
PL Klej
TR Tutkal
F Colle
I Colla

5

8

10 x
2862

6

11

1 x

12

2 x

7

14

4 x 9
2 x

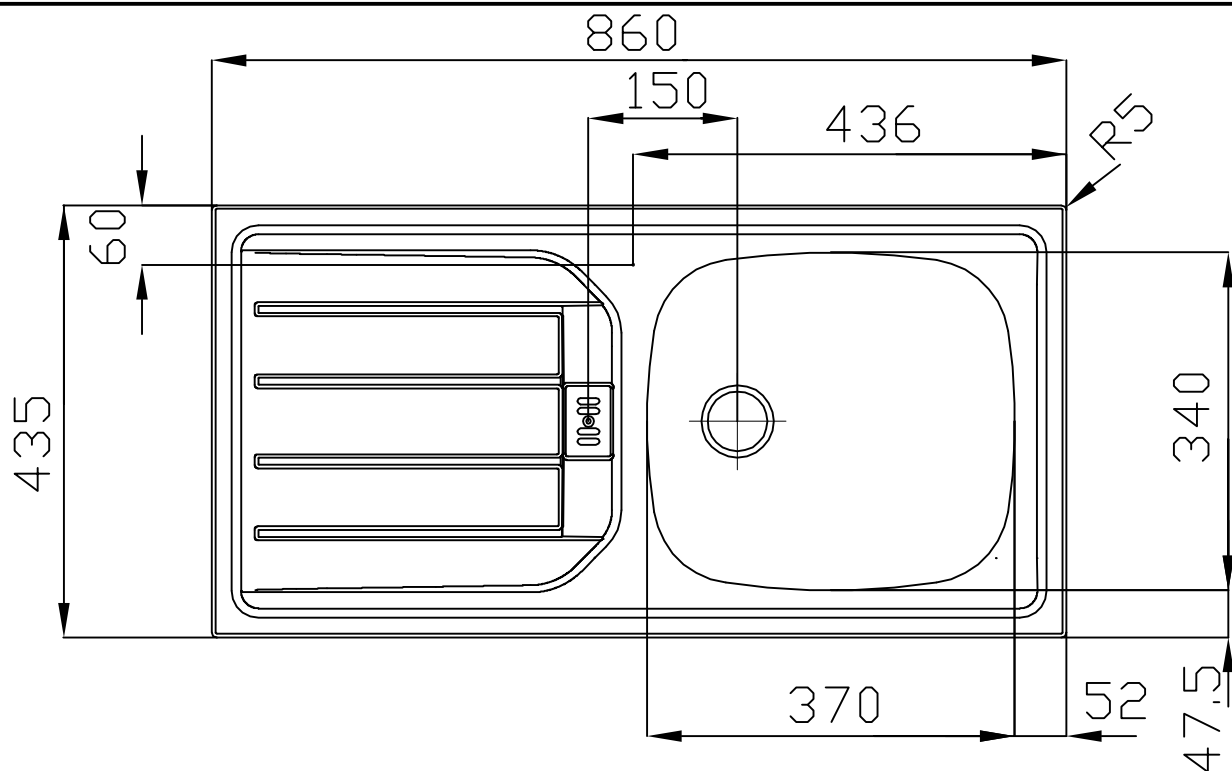
5 x 30
1 x

a

b

! Tipp !
Versiegeln Sie die Küche wie
abgebildet gegen eventuell
eindringende Feuchtigkeit.
(Silikon nicht im Lieferumfang enthalten)

Seite 2 von 2



Ausschnitt

ESN 614 -Nova	101.0288.026	991.0288.062					8+/-0.3
ESN 614 -Nova	101.0288.025					PW	8+/-0.3
Typ	Art.-Nr.	Art.-Nr. Rahmen	BLB	ELB	Signet	Mod.	Rahmentiefe Beckenbereich
Department	Konstruktion-Entwicklung		 Franken GmbH D-79713 Bad Sickingen Telefon +49 7761 52 0 Telefax +49 7761 52 294 E-Mail: info@franken.de Internet: www.franken.de		ES 614-Nova		
Project	ES Euroset				Strichzeichnung 1 1/2"		
Collection	ES 614				Format		
Drawn by	KA018	06.03.2013			Drawing No.		
These drawings and specifications are the property of NIRD-Plan AG, Aarburg, Switzerland. They are not to be reproduced, copied or transferred to any third party without the written permission of NIRD-Plan AG, Aarburg, Switzerland.			A4			0002-110805	Rev.
							Sheet
							1